

CHAMBERLAIN®
ELITE™



MANUAL DE INSTALACIÓN
THE ROBO SLIDE
OPERADOR DE PUERTA DESLIZANTE DE ACCESO VEHICULAR

libro de manual y instrucciones de instalación para los
arquitectos, contratistas generales y negociantes

CONTENIDO

ESPECIFICACIONES Y ADVERTENCIAS

Configuración y especificaciones	2
Información sobre seguridad en la instalación	3
Ubicaciones recomendadas para el dispositivo de protección contra atrapamientos	4-5
Precauciones de seguridad	6
Ubicación de los letreros de advertencia	6
Rodillos de cierre de seguridad y topes de riel en la puerta	7
Papel de negociantes, instaladores, y técnicos de sistemas de la puerta	7

INSTALACIÓN

Comenzar	8
Montaje del operador	8
Instalación de la cadena	8

CABLEADO

Instalación de la varilla de conexión a tierra	9
Funciones de tablero de control	10
Conexiones terminales de supresor de sobrecargas	11
Conexión de alimentación de CD	12
Conexión de panel de solar opcional	13
Caja de releazar de fuego (opcional)	14
Tablero de entrada opcional	15
Conexiones de cableado de seguro de magnética	16
Cableado de rayo de foto de 12 V opcional	17
Cableado de sensor de borde opcional	18
Conexiones de cableado de pulsadores de 3 botones	19
Cableado de maestro y secundario de pulsadora de 3 botones	20
Localidad de talla de bulce para operador singular	21
Localidad de talla de bulce de maestro y secundario	22
Cableado de detector de bucle externo de 12 v cc	23

AJUSTE

Dirección de movimiento de la puerta	24
Ajuste la distancia de recorrido de la puerta	25
Temporizador	25
Maestro y secundario con temporizador	26
Maestro y secundario sin temporizador	27
Programación del receptor de radio de 315 mhz 24 vcc	28-29
Sensor de reversa ajustable de dos direcciones	30

OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO

Importantes instrucciones de seguridad	31
Descripción de LED	32-33
Cómo reponer los cortacircuitos	34
Como chequear los fusibles	34

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

¡Si la puerta no cierre!	35
¡La puerta no abra!	35
Si oír un "sonido agudo"	36

ACCESORIOS DE ROBO SLIDE DE ELITE

PARTES DE REPUESTO

Partes de Robo Slide	38
Liste de partes	39

LISTE DE CHEQUAR DE INSTALACIÓN PARA EL PROPIETARIO



ADVERTENCIA

Mecánico



ADVERTENCIA

Eléctrico

PRECAUCIÓN

Estas advertencias y/o símbolos de seguridad que aparecen a lo largo de este manual le alertarán de la existencia de riesgo de LESIONES GRAVES o de MUERTE si no se siguen las instrucciones correspondientes. El peligro puede ser eléctrico (electrocución) o mecánico. Lea las instrucciones con atención.

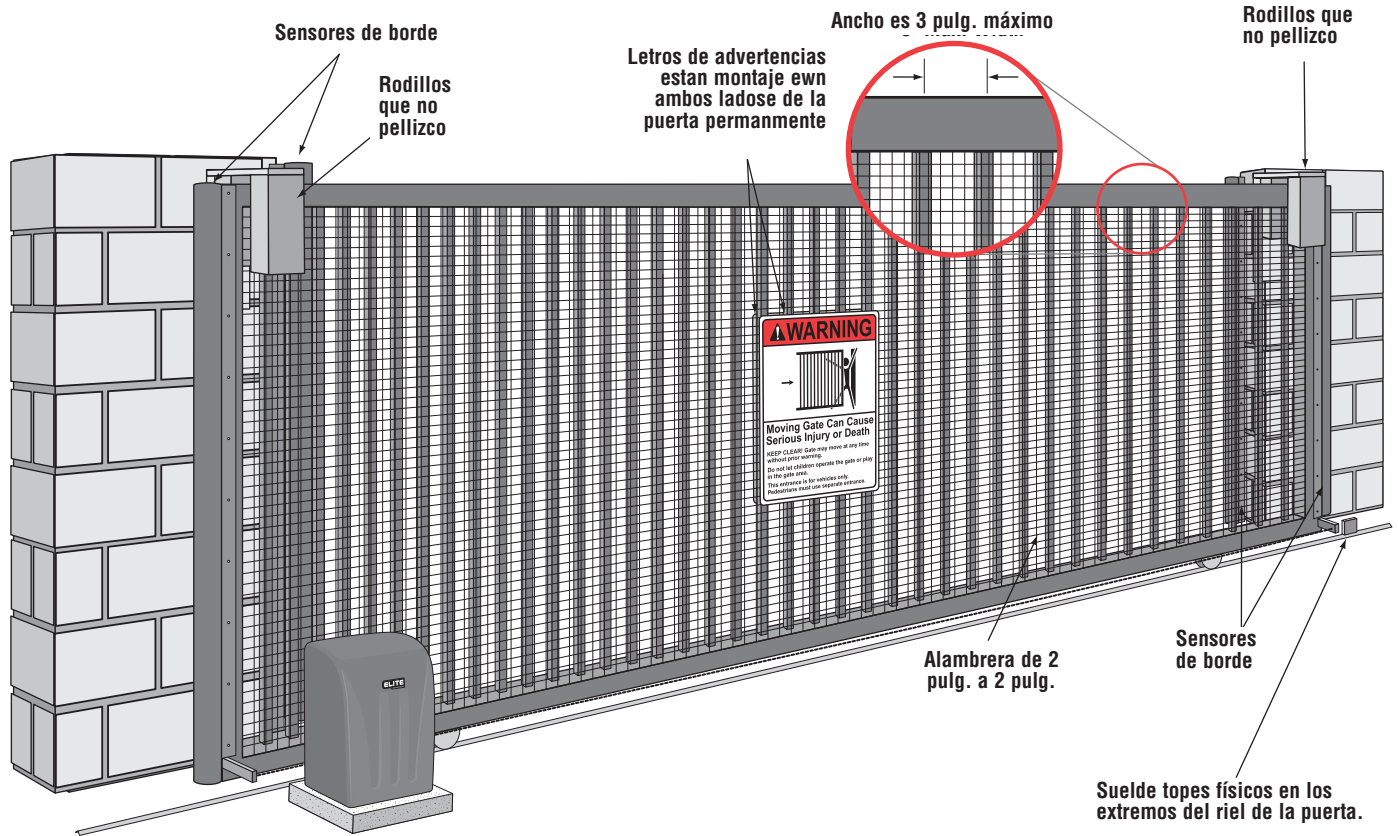
Este término de advertencia que aparece en las páginas que siguen lo alertará sobre la posibilidad de que su puerta y/o el operador de la puerta se dañe si no cumple con las disposiciones de precaución que lo acompañan. Lea estas disposiciones con atención.

NOTA IMPORTANTE

- ANTES de intentar instalar, operar o realizar el mantenimiento del operador, debe leer este manual, comprenderlo en su totalidad y seguir todas las instrucciones de seguridad.
- NO intente reparar o realizar el mantenimiento del operador de su puerta residencial si no es un técnico de servicio autorizado.

CONFIGURACIÓN Y ESPECIFICACIONES

Todos los puntos de pellizco necesita devicios de seguridad.



Configuración de la puerta recomendar

Especificaciones de Robo Slide:

Velocidad de la puerta	– 11 pulg. por segundo
Longitud máxima de la puerta	– 20 pies
Peso máximo de la puerta	– 800 libras
Ciclos máximos	– 70 ciclos por día con un Elite transformador de enchufe. – Los ciclos de energía solar por día varían. Para obtener más información, póngase en contacto con Chamberlain Elite. – Ciclos de batería de reserva (50 ciclos en total)
Fuente de alimentación CA	– Transformador de enchufe de 25 V cd, .6 Amp. (Nº de parte A POW-1)
Cable de la fuente de alimentación CA	– Utilice alambra de jardinería para soterrado directo de calibre 14 300 vatios que no exceda de 1000 pies.
Fuente de alimentación CC	– Es parte integral, respaldo es para falla de alimentación de ca o solar solamente.
Energía solar	– Opcional (Nº de parte SOLAR3).

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD EN LA INSTALACIÓN

1. *Instale el operador de la puerta solamente cuando:*
 - a. El operador sea apropiado para la clase de construcción y uso de la puerta.
 - b. Todas las aberturas de una puerta batiente horizontal estén protegidas o cubiertas desde la parte inferior de la puerta hasta un mínimo de 1.2 m (4 pies) sobre el suelo para evitar que una esfera de 6 cm (2-1/4 de pulg.) de diámetro pase a través de las aberturas en cualquier parte de la puerta, y en la porción del cerco adyacente que la puerta cubre en la posición de apertura.
 - c. Se hayan eliminado o protegido todos los puntos de pellizco y se suministren guardas para los rodillos expuestos.
2. *El operador se instalará solamente en puertas de acceso vehicular. Se debe suministrar un acceso separado para el ingreso de peatones.*
3. *La puerta debe instalarse en una ubicación en la que haya suficiente espacio libre entre la puerta y las estructuras adyacentes para reducir el riesgo de atrapamiento al abrir o cerrar la puerta. Las puertas batientes no deben abrirse en áreas de acceso público.*
4. *La puerta debe estar correctamente instalada y funcionar libremente en ambas direcciones antes de instalar el operador de la puerta.*
5. *Los controles deben estar lo suficientemente alejados de la puerta para evitar que el usuario entre en contacto con la puerta mientras opera los controles.*
6. *Los controles que se utilizan para reiniciar un operador después de dos activaciones secuenciales del dispositivo o dispositivos de protección contra atrapamientos deben estar ubicados en la línea de visibilidad directa de la puerta; o bien, los controles de fácil acceso tendrán una función de seguridad para evitar el uso no autorizado.*
7. *Todos los letreros de advertencia deben estar instalados en un lugar visible, a ambos lados de la puerta.*
8. *Para un operador de puerta que utiliza un sensor sin contacto:*
 - a. Consulte el manual del propietario en relación con la ubicación de los sensores sin contacto para cada tipo de aplicación.
 - b. Se debe proceder con cuidado para reducir el riesgo de falsos disparos, como por ejemplo cuando un vehículo dispara el sensor mientras la puerta aún está en movimiento.
 - c. Se colocarán uno o más sensores sin contacto donde exista riesgo de atrapamiento u obstrucción, como por ejemplo en el perímetro de acción de una puerta o barrera en movimiento.
9. *Para un operador de puerta que utiliza un sensor de contacto, como por ejemplo, un sensor de borde:*
 - a. Se colocará un sensor de contacto permanentemente conectado y se dispondrá su cableado de tal manera que la comunicación entre el sensor y el operador de la puerta no esté sujeta a daño mecánico.
 - b. Se colocará un sensor de contacto inalámbrico, como por ejemplo el que transmite señales de radiofrecuencia (RF) al operador de la puerta para funciones de protección contra atrapamientos en lugares donde la transmisión de las señales no se vea obstruida o impedida por estructuras de edificios, el paisaje natural u obstrucciones similares. Un sensor de contacto inalámbrico funcionará bajo las condiciones de uso final previsto.
 - c. Se colocarán uno o más sensores de contacto en el borde delantero, en el borde trasero y en el poste, montados tanto adentro como afuera de una puerta deslizante horizontal de acceso vehicular.
 - d. Se colocarán uno o más sensores de contacto en el borde inferior de una puerta levadiza vertical de acceso vehicular.
 - e. Se colocarán uno o más sensores en el borde delantero interior y exterior de una puerta batiente. Además, si el borde inferior de una puerta batiente es mayor a 15 cm (6 pulg.) sobre el nivel del suelo en cualquier punto de su arco de desplazamiento, se colocarán uno o más sensores de contacto en el borde inferior.

ADVERTENCIA

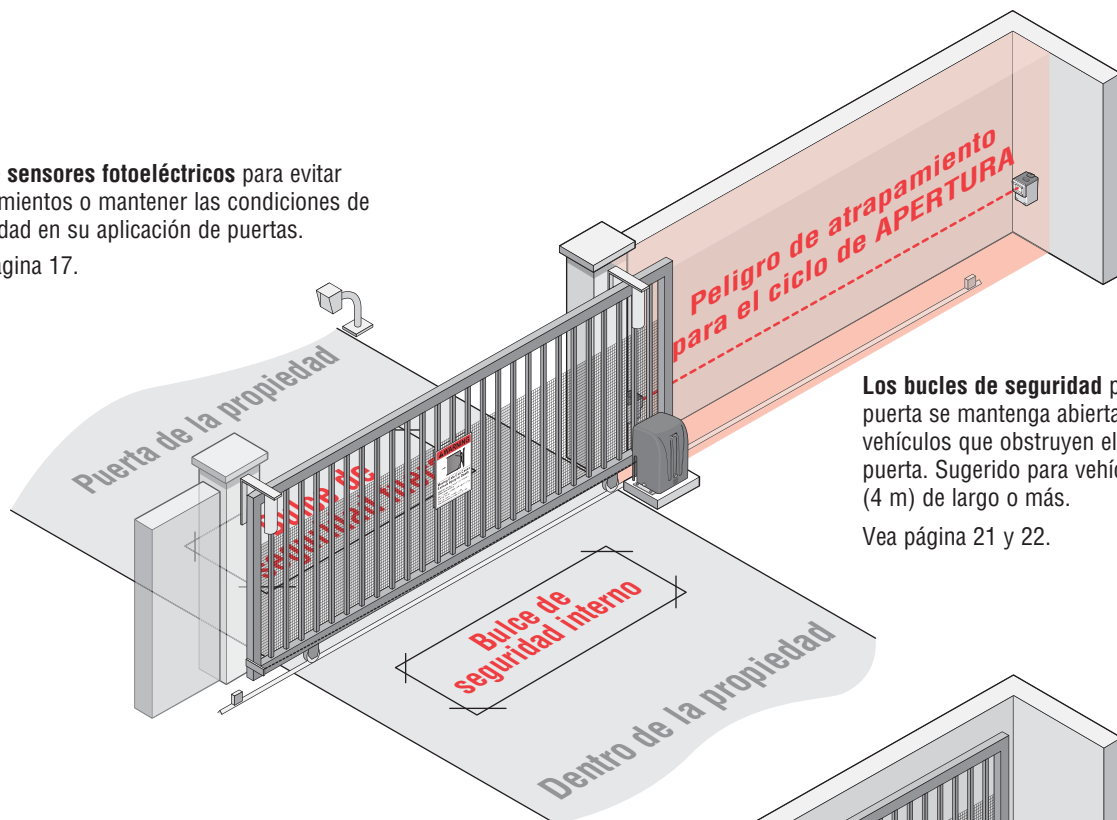
Para evitar LESIONES GRAVES o la MUERTE a causa de una puerta en movimiento:

- Los dispositivos de protección contra atrapamientos DEBEN estar instalados de tal manera que protejan a cualquier persona que pudiera acercarse a una puerta en movimiento.
- Ubique los dispositivos de protección contra atrapamientos de manera que protejan a las personas TANTO en los ciclos de apertura COMO en los ciclos de cierre de la puerta.
- Ubique los dispositivos de protección contra atrapamientos de tal modo que exista una protección entre la puerta en movimiento y objetos RÍGIDOS, como por ejemplo, postes o paredes.

Sensores sin contacto (Sensores fotoeléctricos)

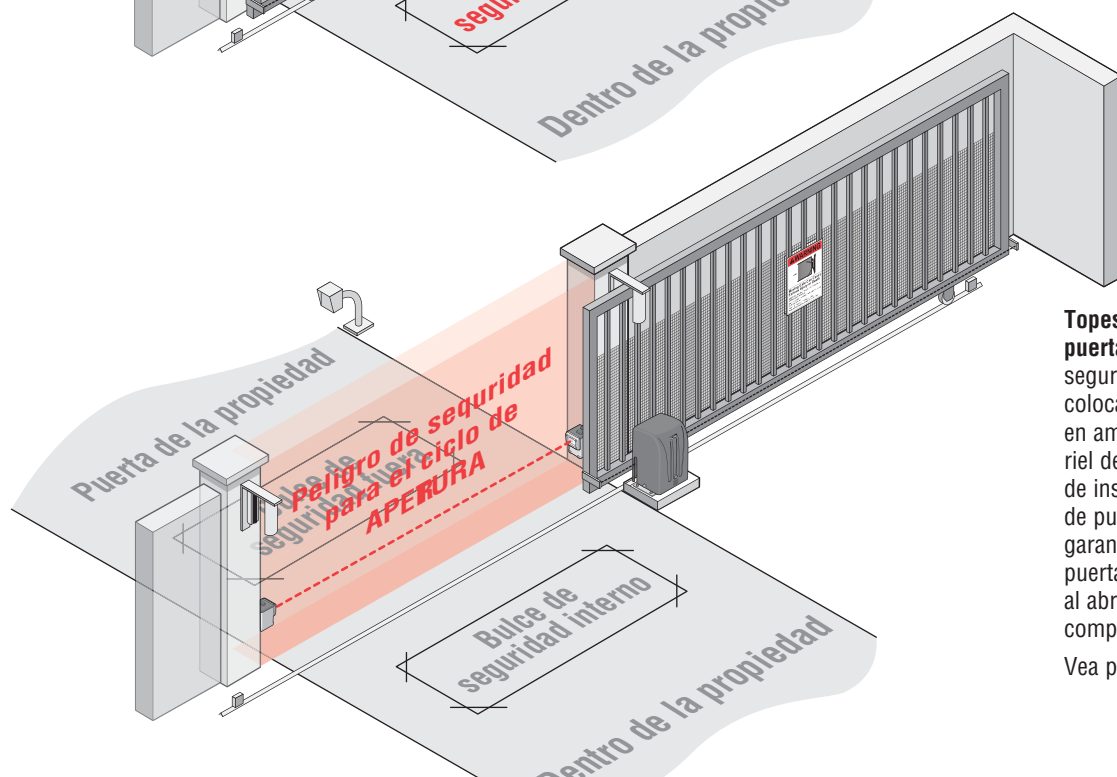
Instale **sensores fotoeléctricos** para evitar atrapamientos o mantener las condiciones de seguridad en su aplicación de puertas.

Vea página 17.



Los bucles de seguridad permiten que la puerta se mantenga abierta cuando hay vehículos que obstruyen el camino de la puerta. Sugerido para vehículos de 14 pies (4 m) de largo o más.

Vea página 21 y 22.



Topes en el riel de la puerta Por razones de seguridad DEBEN colocarse topes físicos en ambos extremos del riel de la puerta antes de instalar el operador de puerta. Esto garantizará que la puerta no se descarrile al abrirse o cerrarse completamente.

Vea página 7.

ADVERTENCIA

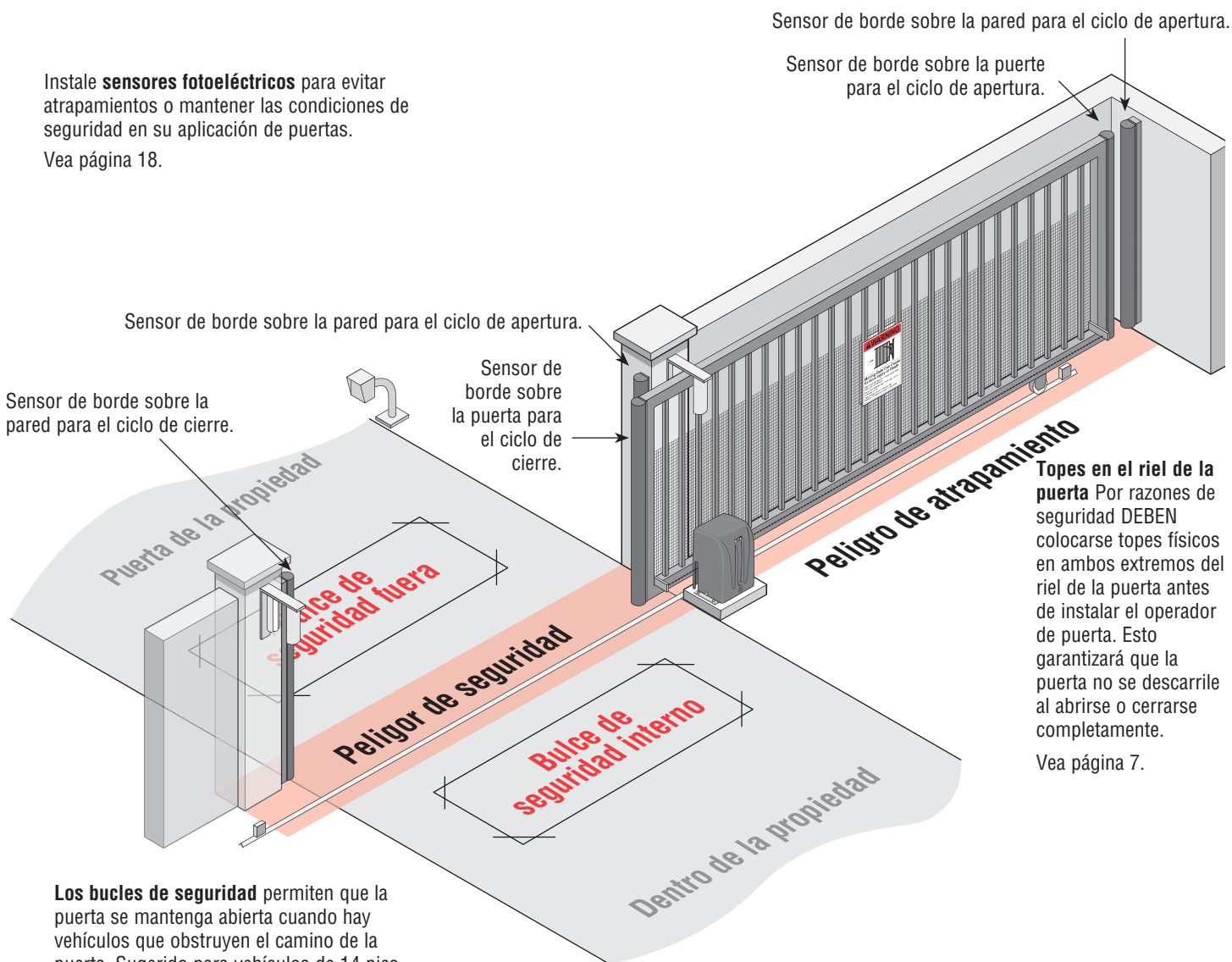
Para evitar LESIONES GRAVES o LA MUERTE a causa de una puerta en movimiento:

- Los dispositivos de protección contra atrapamientos DEBEN estar instalados de tal manera que protejan a cualquier persona que pudiera acercarse a una puerta en movimiento.
- Ubique los dispositivos de protección contra atrapamientos de manera que protejan a las personas TANTO en los ciclos de apertura COMO en los ciclos de cierre de la puerta.
- Ubique los dispositivos de protección contra atrapamientos de tal modo que exista una protección entre la puerta en movimiento y objetos RÍGIDOS, como por ejemplo, postes o paredes.

Sensores de contacto (Sensores de borde)

Instale **sensores fotoeléctricos** para evitar atrapamientos o mantener las condiciones de seguridad en su aplicación de puertas.

Vea página 18.



Topes en el riel de la puerta Por razones de seguridad DEBEN colocarse topes físicos en ambos extremos del riel de la puerta antes de instalar el operador de puerta. Esto garantizará que la puerta no se descarrile al abrirse o cerrarse completamente.

Vea página 7.

Los bucles de seguridad permiten que la puerta se mantenga abierta cuando hay vehículos que obstruyen el camino de la puerta. Sugerido para vehículos de 14 pies (4 m) de largo o más.

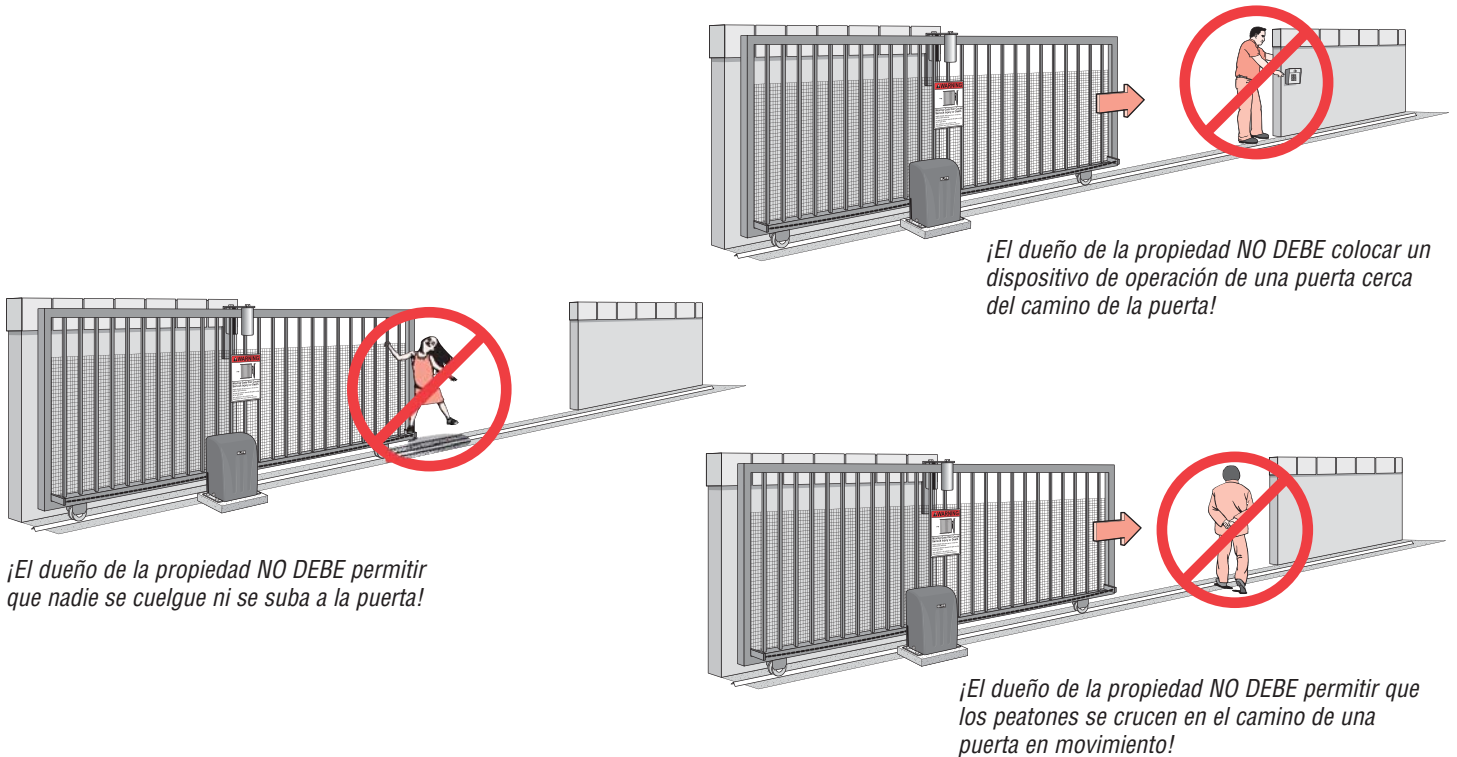
Vea página 21 y 22.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

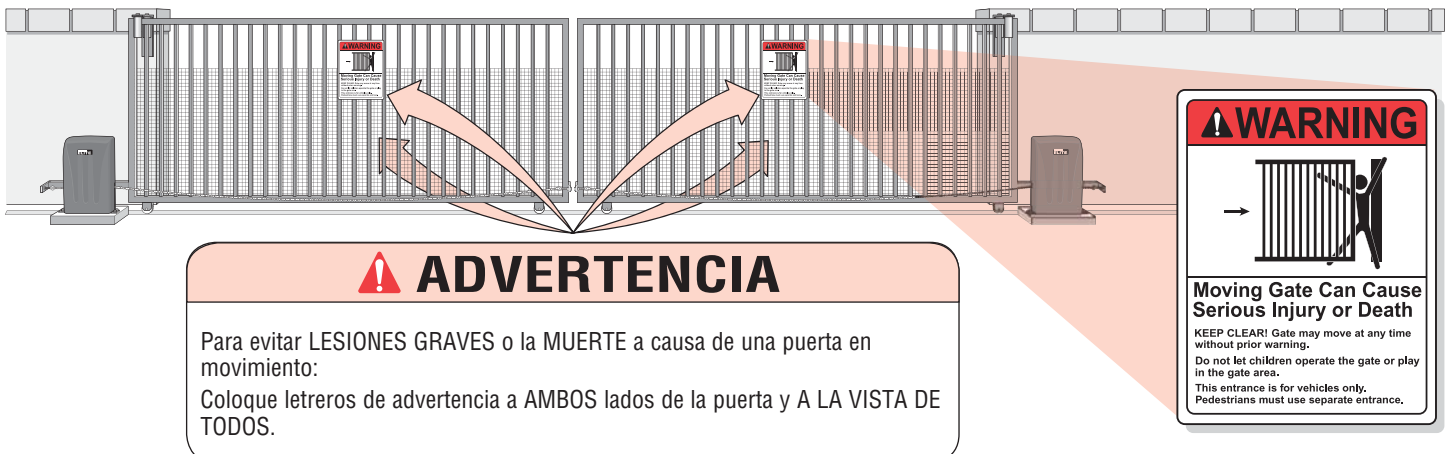
ADVERTENCIA

Para evitar LESIONES GRAVES o la MUERTE a causa de una puerta en movimiento:

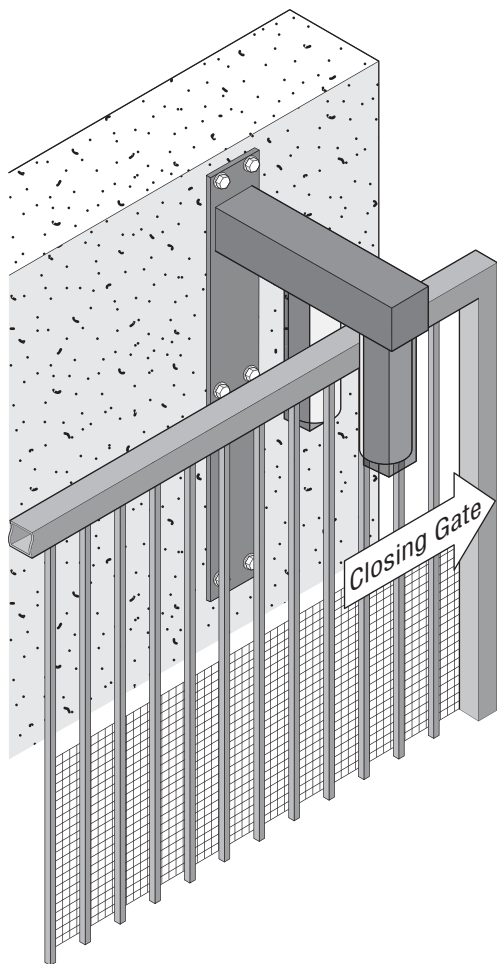
- Los dispositivos de protección contra atrapamientos DEBEN estar instalados de tal manera que protejan a cualquier persona que pudiera acercarse a una puerta en movimiento.
- Ubique los dispositivos de protección contra atrapamientos de manera que protejan a las personas TANTO en los ciclos de apertura COMO en los ciclos de cierre de la puerta.
- Ubique los dispositivos de protección contra atrapamientos de tal manera que exista una protección entre la puerta en movimiento y objetos RÍGIDOS, como por ejemplo, postes o paredes.



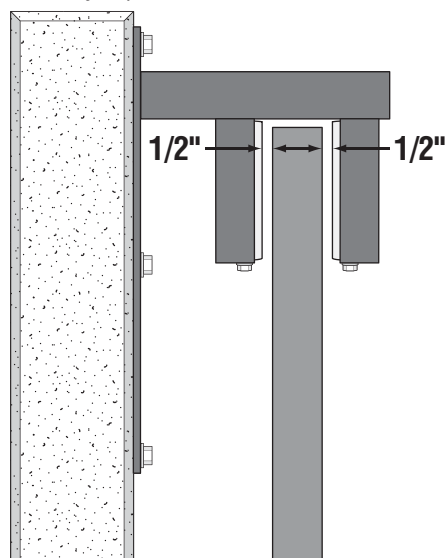
UBICACIÓN DE LOS LETREROS DE ADVERTENCIA



RODILLOS DE CIERRE DE SEGURIDAD Y TOPES DE RIEL EN LA PUERTA



Sólo se recomienda instalar **cierres de rodillo con cubiertas de seguridad** en el costado de un poste o pared con una distancia mínima de **media pulgada (1,25 cm)** entre los rodillos y la puerta.



Vista del extremo de la puerta y la pared

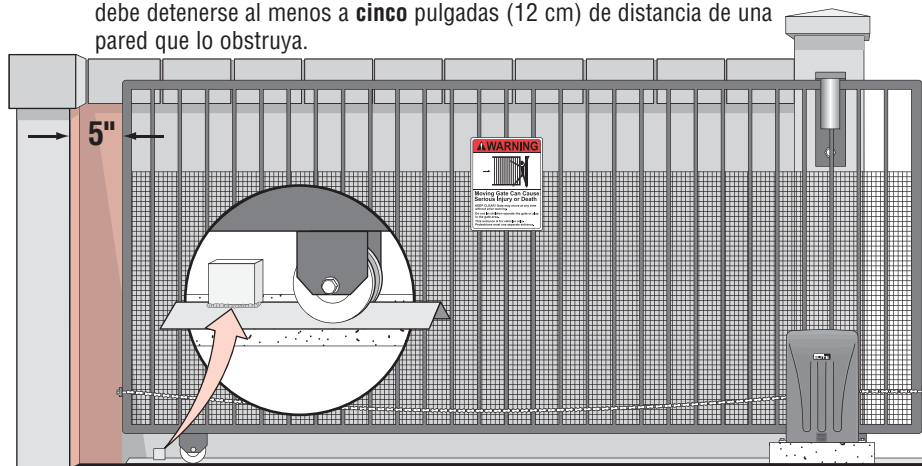
NO utilice un poste de sujeción a la puerta.

Dado que la distancia de desplazamiento por inercia puede variar según los cambios de temperatura, **NO** se recomienda instalar un tope o poste de sujeción **delante del** trayecto de la puerta. Esto puede hacer que la puerta golpee el poste en ciertas ocasiones.



Parada del riel de la puerta

Cuando está completamente abierta, el extremo de la puerta deslizante debe detenerse al menos a **cinco** pulgadas (12 cm) de distancia de una pared que lo obstruya.



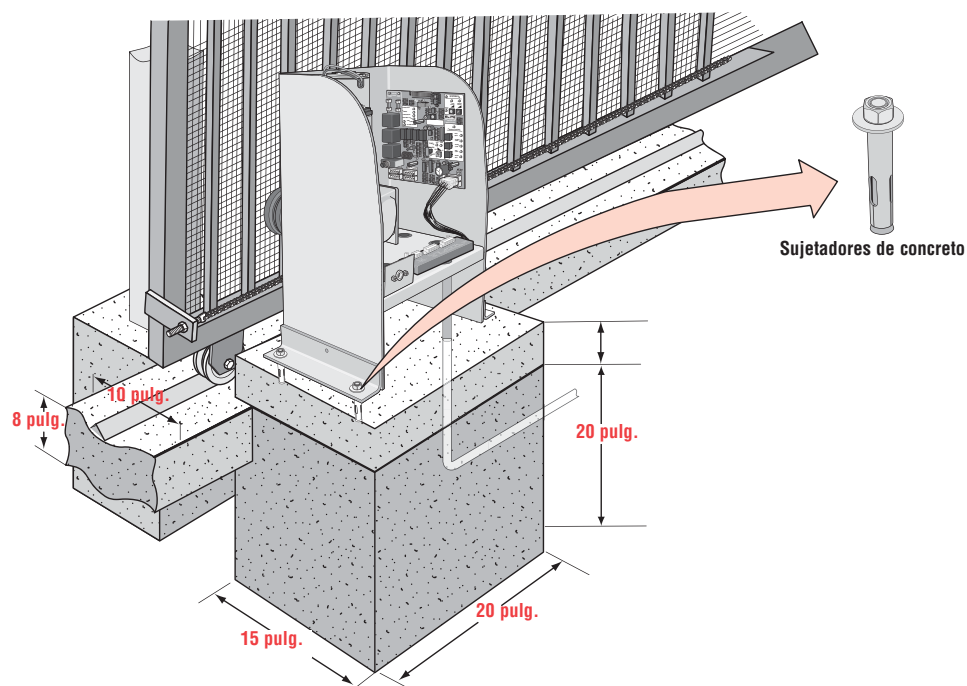
NOTA: Por razones de seguridad **DEBEN** colocarse topes físicos en ambos extremos del riel de la puerta antes de instalar el operador de puerta. Esto garantizará que la puerta no descarrile al abrirse o cerrarse completamente.

Instalación

COMENZAR

Este operador de la puerta es para un aplicación de cas singular o para aplicación de comercial limite. Un ejemplo de aplicación comercial es un facilidad de fabrico con circulos limite cad día, usando un transformador enchufe o panel de solar.

MONTAJE DEL OPERADOR

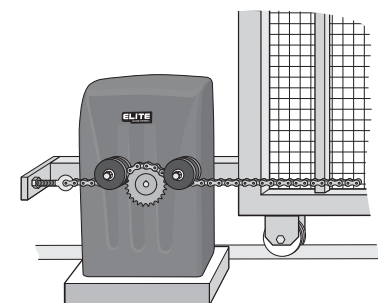


INSTALACIÓN DE LA CADENA

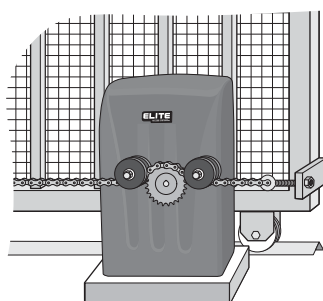
El espacio de la puerta y la catrina de salida debe ser 4 pulg. minima. Despues se posición el operador de la puerta, fije el operador al cama concreto. Asegurar que la cama de concreto es sólido.

Instalación de la cadena correctamente

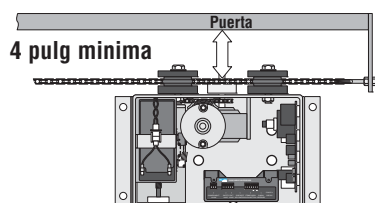
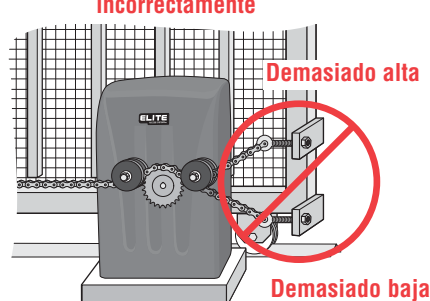
Instalación de la cadena incorrectamente



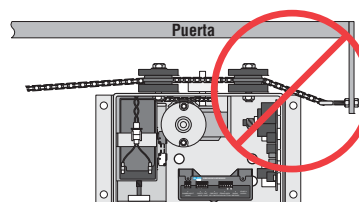
Parte trasera de la puerta



Parte en frente de la puerta



Espacio de la cadena correctamente



Espacio de la cadena incorrectamente

Cableado



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de LESIONES GRAVES o LA MUERTE:

- TODO mantenimiento realizado al operador o en el área cercana al operador NO DEBE realizarse hasta que no se haya desconectado y bloqueado la alimentación eléctrica. Cuando el mantenimiento finalice, el área DEBE estar despejada y asegurada, en ese momento la unidad puede volver a ponerse en servicio.
- Desconecte la batería y el transformador de 18 Vca o el panel solar ANTES de continuar. El operador DEBE estar conectado a tierra de manera apropiada de acuerdo con los códigos eléctricos locales.
NOTA: El operador DEBE estar en una línea de fusible separada, con capacidad adecuada.
- TODAS las conexiones eléctricas DEBEN ser realizadas por personal calificado.
- NO instale ningún cableado ni intente hacer funcionar el operador sin consultar el diagrama de cableado. Recomendamos la instalación de un borde de retroceso opcional ANTES de continuar con la instalación de la estación de control.
- TODO el cableado eléctrico DEBE encontrarse en un circuito dedicado y bien protegido. La desconexión de la alimentación DEBE estar ubicada en un lugar visible con etiquetas claras.
- TODO el cableado eléctrico y de control DEBE colocarse en conductos portacables separados.
- ANTES de instalar el cableado eléctrico o las estaciones de control, asegúrese de cumplir con todas las especificaciones e instrucciones que se describen a continuación. De no hacerlo, puede existir el riesgo de LESIONES GRAVES a las personas y/o daño al operador.

Todo el cableado eléctrico debe encontrarse en un circuito dedicado y bien protegido.

NOTA: Calculado según las pautas del Código Nacional de Electricidad (National Electrical Code, NEC). Debe revisar los códigos y las condiciones locales para determinar si la instalación del cableado es apta.

PRECAUCIÓN

Para EVITAR daños en el transformador integrado de 25 Vdc, éste DEBE estar colocado dentro de un alojamiento apropiado y resistente a la intemperie, con los correspondientes accesorios resistentes a la intemperie.



ADVERTENCIA

Para evitar LESIONES GRAVES o la MUERTE a causa de una puerta en movimiento:

NO desconecte la alarma de audio incorporada ni el interruptor de reinicio.

Para el transformador, use un cable subterráneo para iluminación de paisajes calibre 12/300 vatios que NO exceda los 305 m (1000 pies)

INSTALACIÓN DE LA VARILLA DE CONEXIÓN A TIERRA

Una correcta conexión a tierra proporciona a una carga eléctrica, como la proveniente de una descarga eléctrica estática o de un rayo, un camino para que esta carga pueda disipar su energía de manera segura hacia el suelo.

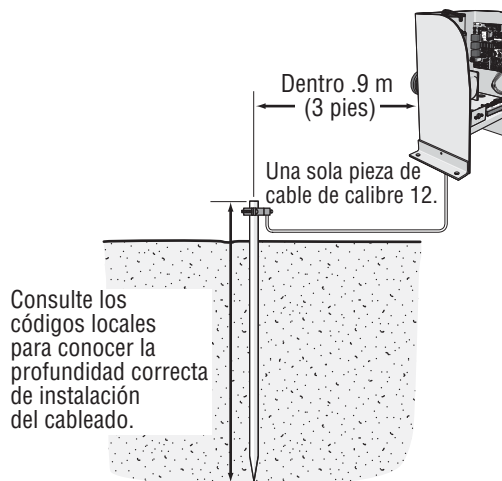
Sin este camino, la intensa energía generada por el rayo podría dirigirse hacia el operador de la puerta. Si bien no hay nada que pueda absorber la tremenda energía de un rayo que cae en forma directa, una correcta conexión a tierra puede proteger al operador de la puerta en la mayoría de los casos.

La varilla de conexión a tierra debe ubicarse a una distancia del operador no mayor a .9 m (3 pies). Utilice el tipo de varilla de conexión a tierra adecuado para su zona.

El cable de conexión a tierra debe ser un cable de una sola pieza. Nunca empalme dos cables para utilizarlos como cable de conexión a tierra. En caso de haber cortado el cable de conexión a tierra demasiado corto, rómpalo o destruya su integridad y reemplácelo por una sola longitud de cable.

PRECAUCIÓN

Para evitar DAÑOS en las líneas de gas, de alimentación, u otras líneas de servicios subterráneas, póngase en contacto con las compañías de localización de tendido de líneas de servicios subterráneas ANTES de cavar a una profundidad mayor de 46 cm (18 pulg.).



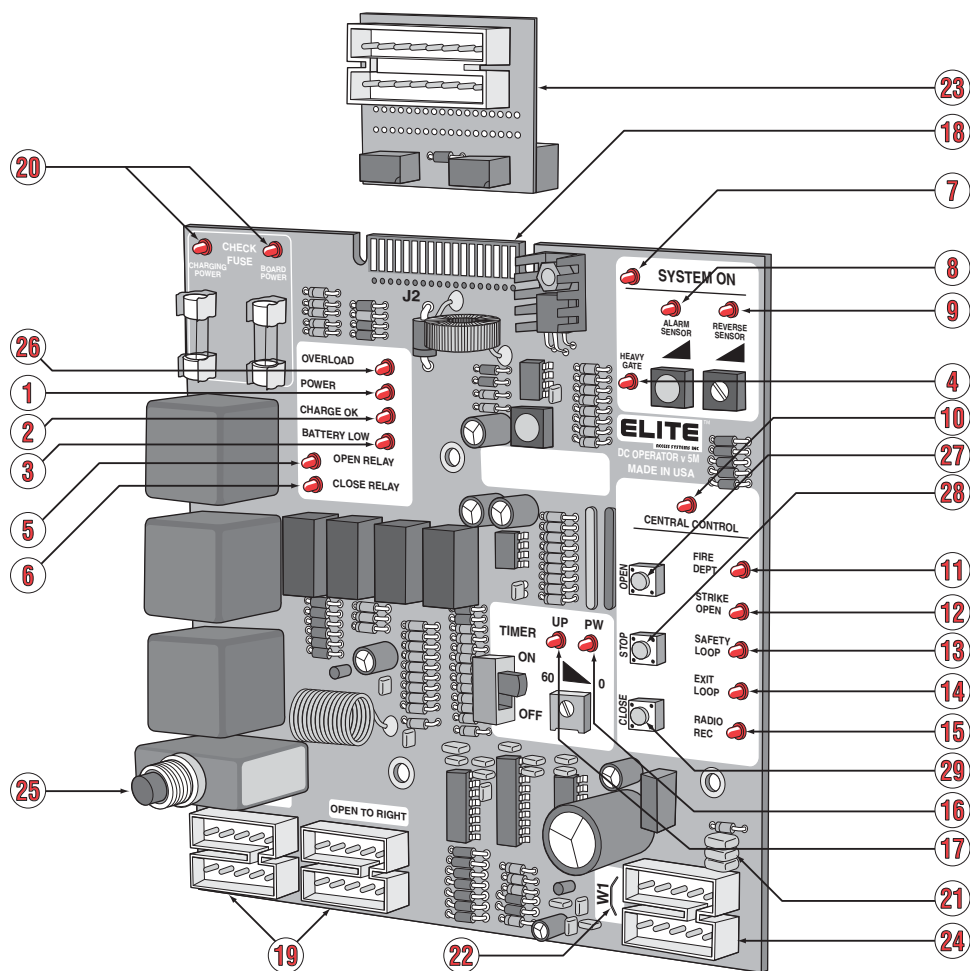
FUNCIONES DE TABLERO DE CONTROL

PRECAUCIÓN

Para ASEGURARSE de que los dispositivos externos se utilicen correctamente:

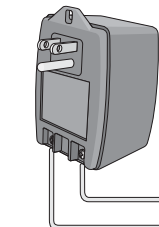
- ASEGÚRESE de que los cables desnudos hagan buen contacto dentro de las conexiones de los terminales removibles.
- NO permita que el aislamiento del cable interfiera en la conexión.

1. LED de poder
2. LED de cargado
3. LED de batería baja
4. LED de puerta pesada
5. LED de rele abierta
6. LED de rele cerrado
7. Sistema encendido, sensor de reversa y sensor de alarma
8. LED de sensor de alarma
9. LED de sensor de reversa (rebotar)
10. LED de control central
11. LED de interruptor de llave o cuerpo de bomberos
12. LED de apertura por contacto
13. LED de sensor de seguridad o celular de foto
14. LED de bulce de salida
15. LED de receptor de radio
16. LED de poder del temporizador
17. Indicador del temporizador arriba
18. Salida alterna opcional de J2
19. Enchufe de dirección de movimiento
20. Indicador de reemplazo del fusible
21. Supresor de contra carga
22. Enpalme de botón de parar
23. Tablero de entrada opcional
24. Conector de supresión de contra carga
25. Interruptor de automatico
26. LED de sobrecarga
27. Botón de abra en tablero
28. Botón de parra en tablero
29. Botón de cierre en tablero

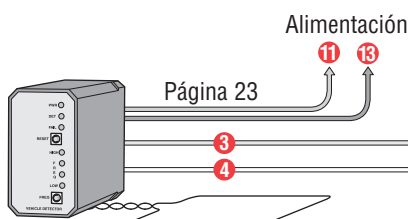


CONEXIONES TERMINALES DE SUPRESOR DE SOBRECARGAS

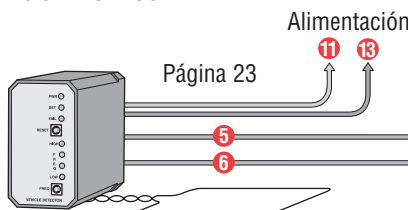
Energía eléctrica por separado para lector de tarjetas.



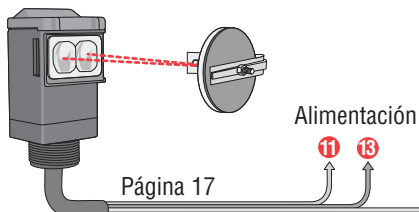
Conexión de operador Maestro y secundario



Detector de bucle externo "de seguridad" de 120 Vca



Detector de bucle externo "de salida" de 120 Vca

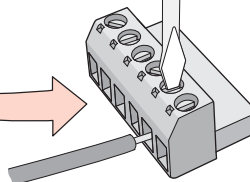


Sensores fotoeléctricos (seguridad) de 12 Vcc

NOTA: Los terminales 11 y 12 son los **ÚNICOS** terminales que se **abrirán** y se **cerrarán** sólo con apretar un botón. Los demás terminales **SÓLO se abrirán** con apretar sólo un botón.

Energía eléctrica de salida

- 11 - A tierra
- 13 + 12 Vcc

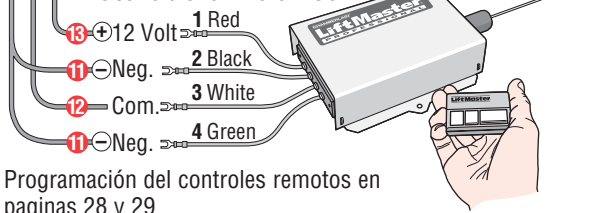


PRECAUCIÓN

Para ASEGURARSE de que los dispositivos externos se utilicen correctamente:

- ASEGÚRESE de que los cables desnudos hagan buen contacto dentro de las conexiones de los terminales removibles.
- NO permita que el aislamiento del cable interfiera en la conexión.

Receptor de radio de 315 MHz instalado en fábrica



Programación del controles remotos en páginas 28 y 29

NO incluye control remoto

Energía eléctrica por separado para lector de tarjetas.

Lector de tarjetas

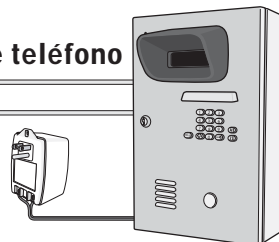


Botón

Contacto seco

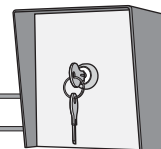
Sistema de entrada de teléfono

Energía eléctrica por separado para Sistema de entrada telefónica (TES).



Interruptor de llave para incendios o de cualquier otro tipo

Contacto seco



CONEXIÓN DE ALIMENTACIÓN DE CD

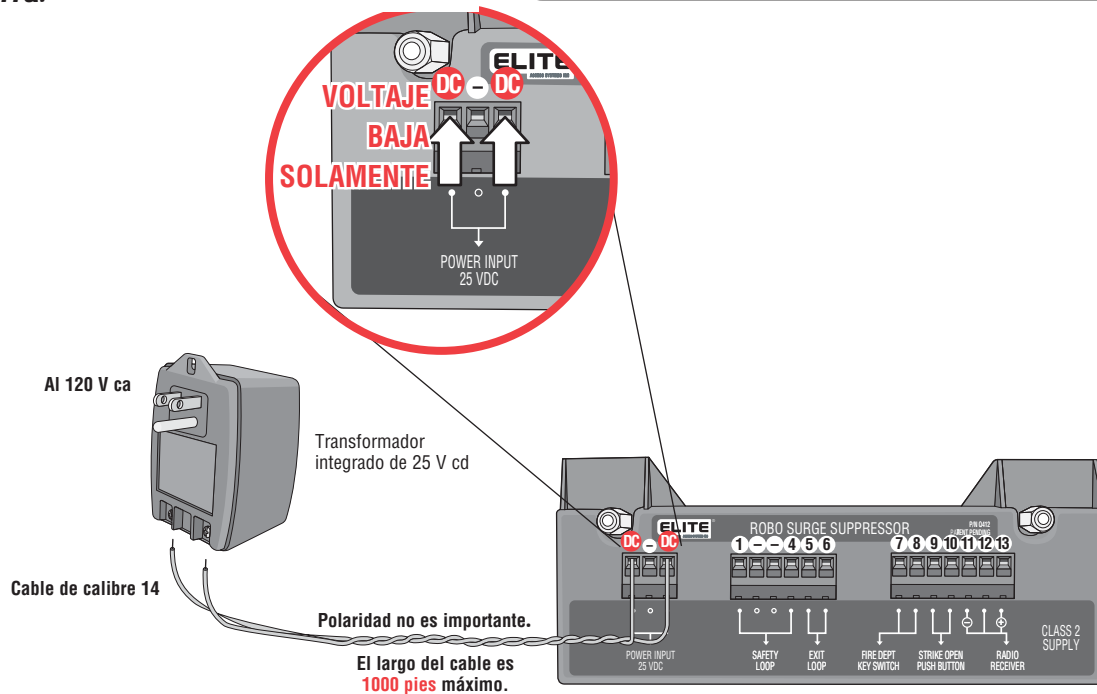
Use el transformador de enchufe de Chamberlain Elite opcional de 25 V cd (Nº de parte **A POW-1**). Enchufe el transformador al 115 V ca. Use los dos, voltaje baja, soterrado directamente de 14 300 voltios, alumbrado de jardinería. Enchufe los cables en el transformador de enchufe y al entrada de alimentación en el supresión de sobretensión. Polaridad no es importante.

Se recomienda especialmente el uso de una varilla de conexión a tierra.

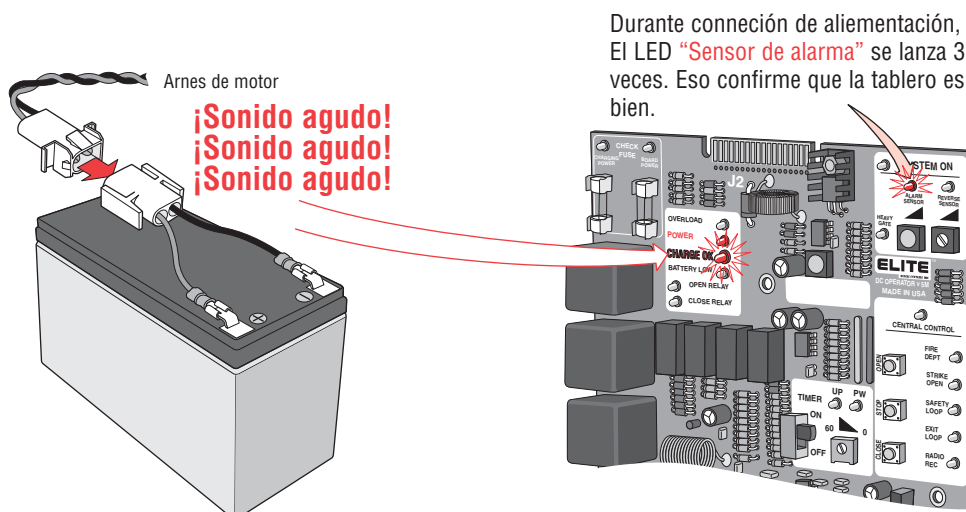
PRECAUCIÓN

Para EVITAR daños en el transformador integrado de 25 Vcd, éste DEBE estar colocado dentro de un alojamiento apropiado y resistente a la intemperie, con los correspondientes accesorios resistentes a la intemperie.

Para EVITAR daños en el operador, NO utilice el panel solar y el transformador integrado al mismo tiempo.



Cuando el transformador de enchufe es conectado al alimentación, conectar el enchufe de cable de la batería al el arnes del motor. Se oir tres sondio agudo. Despues se oir los sondios agudo, comprobar si el LED de **"Charge OK"** (carga es bien) es encendido.



Durante conexión de alimentación, El LED **"Sensor de alarma"** se lanza 3 veces. Eso confirme que la tablero es bien.

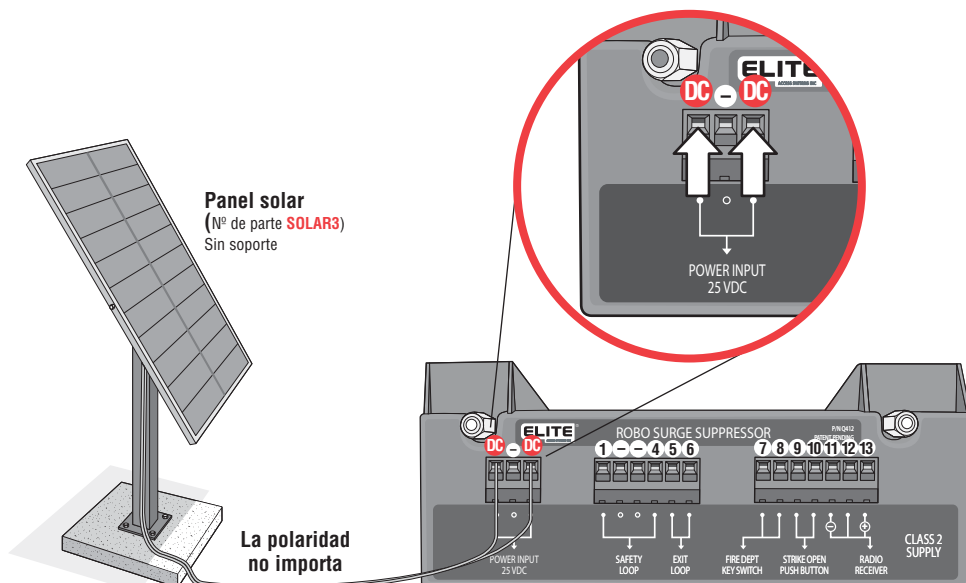
CONNECCIÓN DE PANEL DE SOLAR OPCIONAL

Si use el panel del solar opcional de Chamberlain Elite (Nº de parte **Solar 3**). Conecte los dos cables al panel de solar al conexión de entrada de alimentación en el supresor de voltios (La polaridad NO importa). La luz del sol energizará las baterías a través del panel solar. Este panel solar cargará hasta 1000 Mamp à Horas en condiciones óptimas y 300 Mamp à Horas en condiciones de nublado ligero. Para mas información de panel de solar de Chamberlain Elite, comuníquese el papel de instalación de "Solar 3" incluye con el panel de solar.

PRECAUCIÓN

Para EVITAR daños en el transformador integrado de 25 Vcd, éste DEBE estar colocado dentro de un alojamiento apropiado y resistente a la intemperie, con los correspondientes accesorios resistentes a la intemperie.

Para EVITAR daños en el operador, NO utilice el panel solar y el transformador integrado al mismo tiempo.



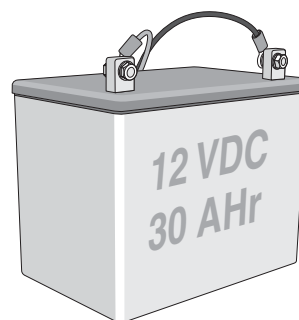
Cuando energizará este operador con el panel de solar, el unico que nesisita para operar es un receptor de radio. El unico devico external que son recomendia, otros de receptores de radio, es devicos de mandar de contacto seco, que no consumir cualquiera corriente, como interruptores de llave. **El uso de devicos otros que consumir corriente alta, como accesos de telefono, seguros de magnetica o detectores de bulce, causa drenaje al bateria y se puede drenaje el bateria completamente.**

CAUTION

Chamberlain Elite recommends using a larger battery (12 VDC, 30 Ahr) (Part # A12330SGLPK) in this operator when using the optional solar panel.

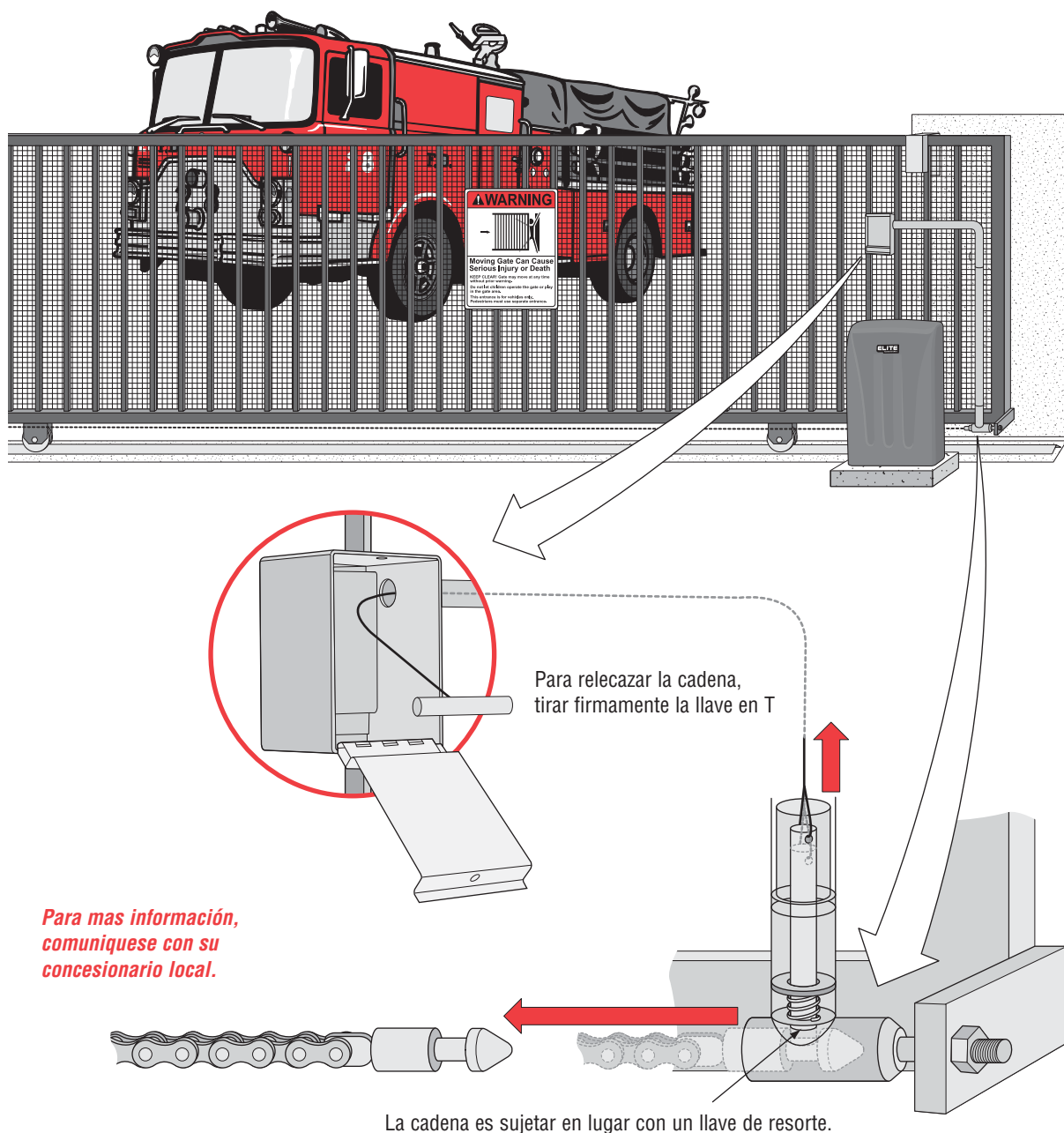
El uso de un bateria mas larga de (12 V cd, 30 Ahr) (Nº de parte **A12330**) en este operador cuando usar el panel de solar opcioanl es recomendia de Chamberlain Elite.

Para mas información, comuníquese con su concesionario local.



CAJA DE RELECAZAR DE FUEGO (OPCIONAL)

El caja de relecazar de fuego, se diseña para el uso en las puertas deslizarze. Consiste en un caja plateado, con las puertas en el frente y la parte posterior. Las puertas se pueden bloquear con su candado, o el candado del cuerpo de bomberos. El caja de relecazar sería fijado a los piquetes de la puerta. Puede ser abierto de cualquier lado de la puerta. Un cable de acero con una llave en T se ejecuta de la caja al mecanismo del desbloquear en el extremo posterior del encadenamiento. No proporcionamos al 1/2 de pulg. EMT para ejecutar el cable a través. Se pone el mecanismo del desbloquear, donde estaría cuando el perno de cadena normalmente usted tira en la llave en T, usted se relecazar el cadena del perno. Para reajustar, reinserte simplemente el contacto en la cubierta para la operación normal. (Nº de parte **ACP-17**)

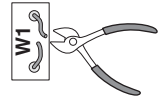


TABLERO DE ENTRADA OPCIONAL

El tablero opcional permitir control adicionales para la puerta, se puede obtener a Chamberlain Elite Access Systems solamente. Instalación son muy facil. Fije el tablero opcional al enchufe **J2** en la parte superior dde la tablero de control. Abajo son una lista de funciones de cada clavija.

1 y 2 Interruptor de abierta (N.A.)

3 y 4 Interrptor de parar (N.C.) (corte el cable de emplame **W1** en la parte inferior del tablero)



5 y 6 Temporizador de cierre de salida para secundario

7 y 8 Temporizador de entrada para el maestro (mandar de cierre o interruptor de cierre) (N.A.)

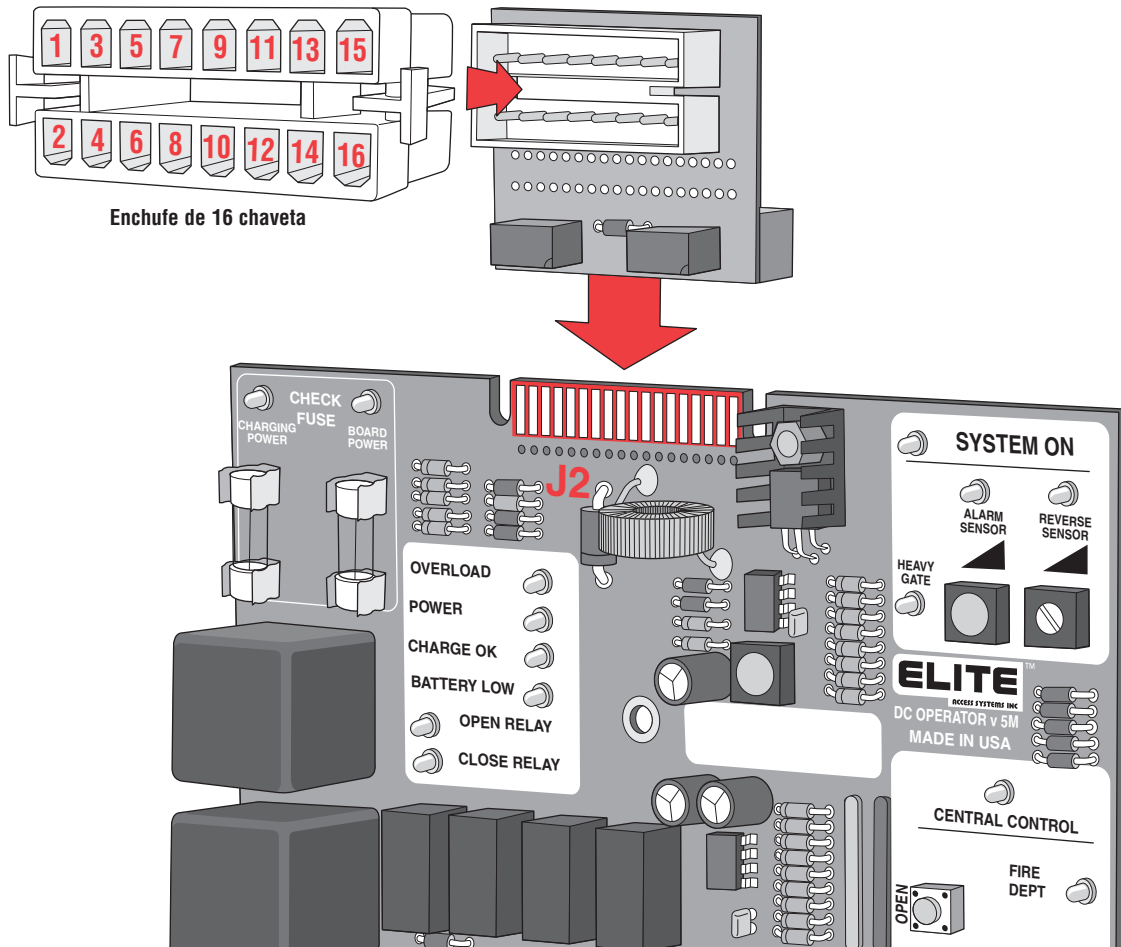
9 y 10 Salida de alarma es en la posición apagado "OFF" con puertas mas tall o objetos que previner el operación de la puerta. (No es un alarma de ladrón) (9 = 12 V cd, 10 = Alarma)

11 y 4 Interruptor de emergencia de abra (Mandar directamente del bateria al motor)

12 y 7 7 Interruptor de emergencia de cierre (Mandar directamente de bateria al motor)

13 y 14 Sequro de magnética - Rele de contacto seco (13 = com, 14 = N.C.)

15 y 16 Bulce centro en opcion (Solo para operadores de puertas giratoria)



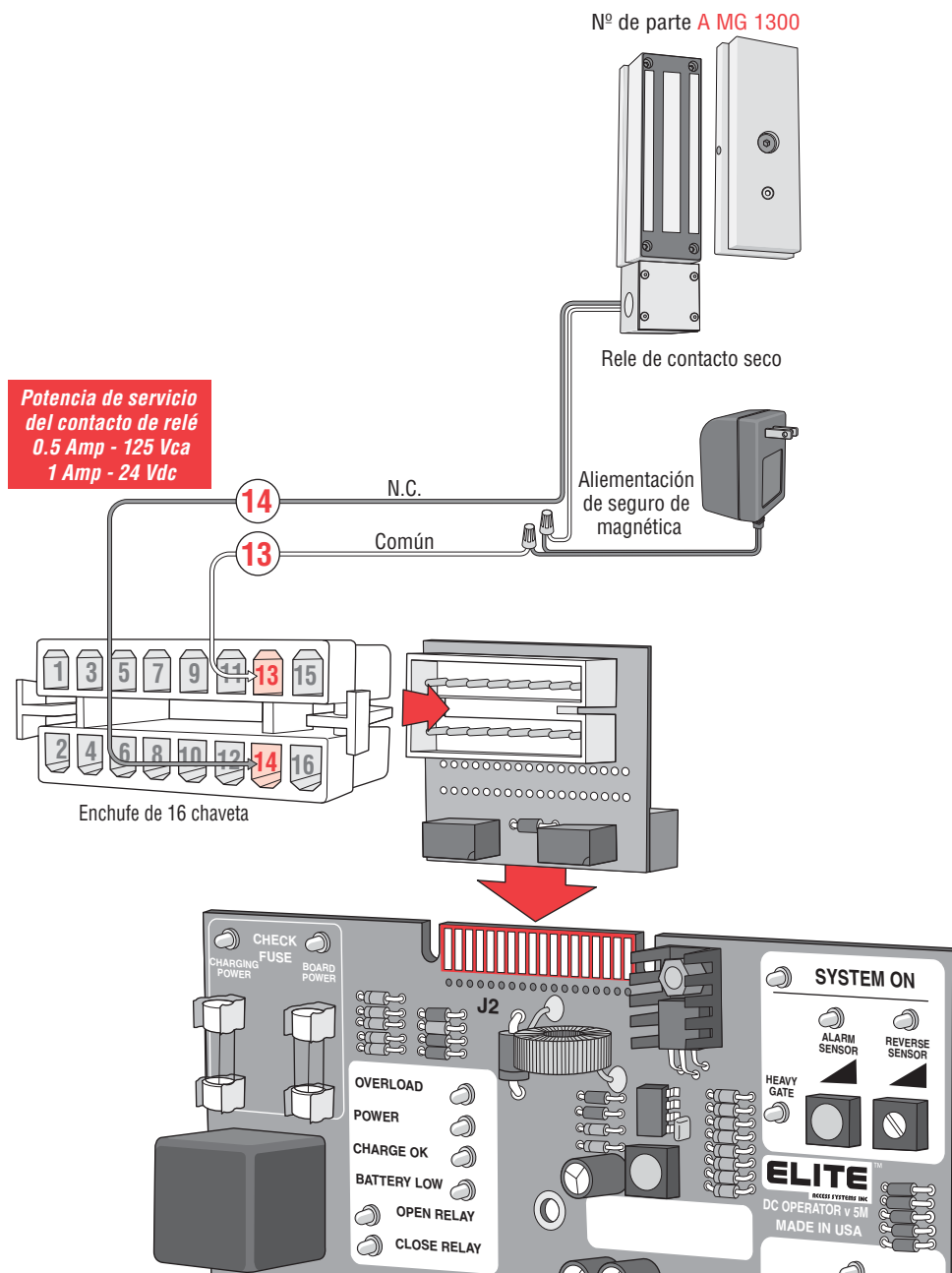
CONEXIONES DE CABLERO DE SEGURO DE MAGNÉTICA

Necessita usar el tablero de entrada opcional para esta función.
(Nº de parte **Q203**).

PRECAUCIÓN

Para ASEGURAR la correcta operación de todos los dispositivos externos:

- ASEGÚRESE de que los cables desnudos hagan buen contacto dentro de las conexiones de terminales removibles.
- NO permita que la aislación del cable interfiera en la conexión.

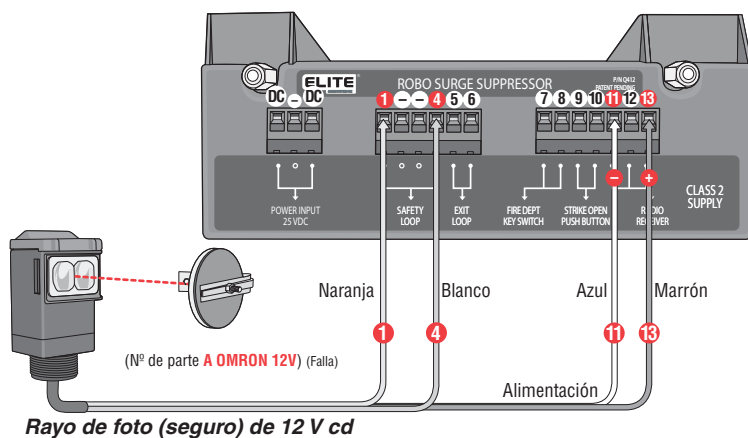


CALBERO DE RAYO DE FOTO DE 12 V OPCIONAL

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar LESIONES GRAVES o la MUERTE a causa de una puerta en movimiento:

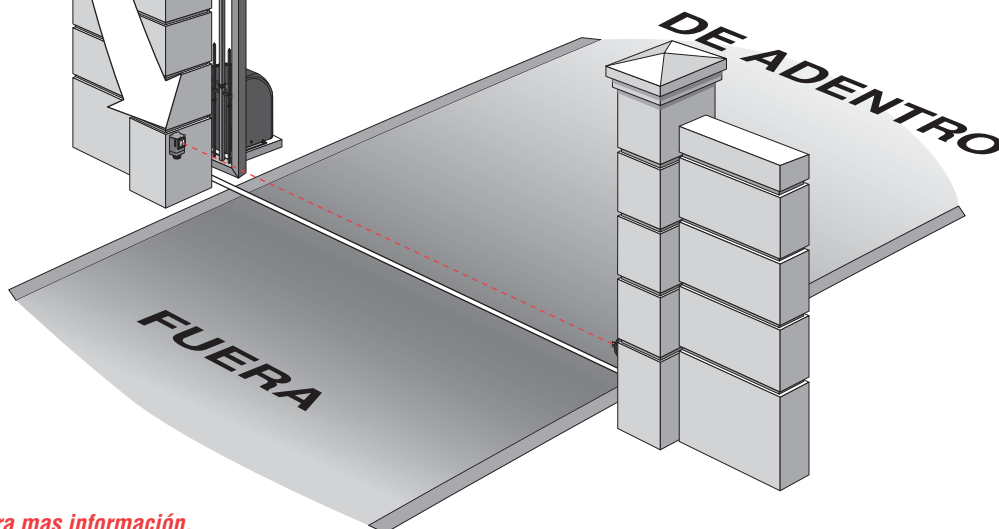
- Ubique los dispositivos de protección contra atrapamientos de manera que proteja a las personas TANTO en los ciclos de apertura COMO en los ciclos de cierre de la puerta.
- Ubique los dispositivos de protección contra atrapamientos de tal manera que exista una protección entre la puerta en movimiento y objetos RÍGIDOS, como por ejemplo, postes o paredes.



Es mas bueno para usar sensors de rayo de foto que no falla para este opcion de seguridad

Rayo de fotor que no falla: Se el rayo de foto que no falla no es funconar o no tiene aliementación o tiene un obstrucción. El rayo de foto se para **todos** loc funciones de la puerta.

NOTA: Si el rayo de foto es obstructive la puerta se para y abra. La pue quedar abra hasta que se quietan el obstrucción.



Para mas información,
comuniquese con su concesionario local.

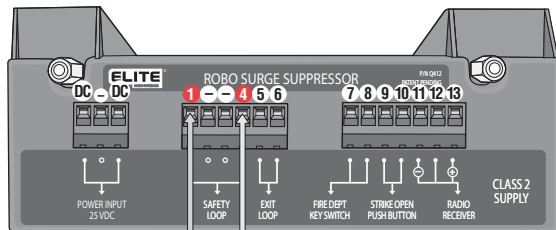
CABLERO DE SENSOR DE BORDE OPCIONAL

ADVERTENCIA

Para evitar LESIONES GRAVES o la MUERTE a causa de una puerta en movimiento:

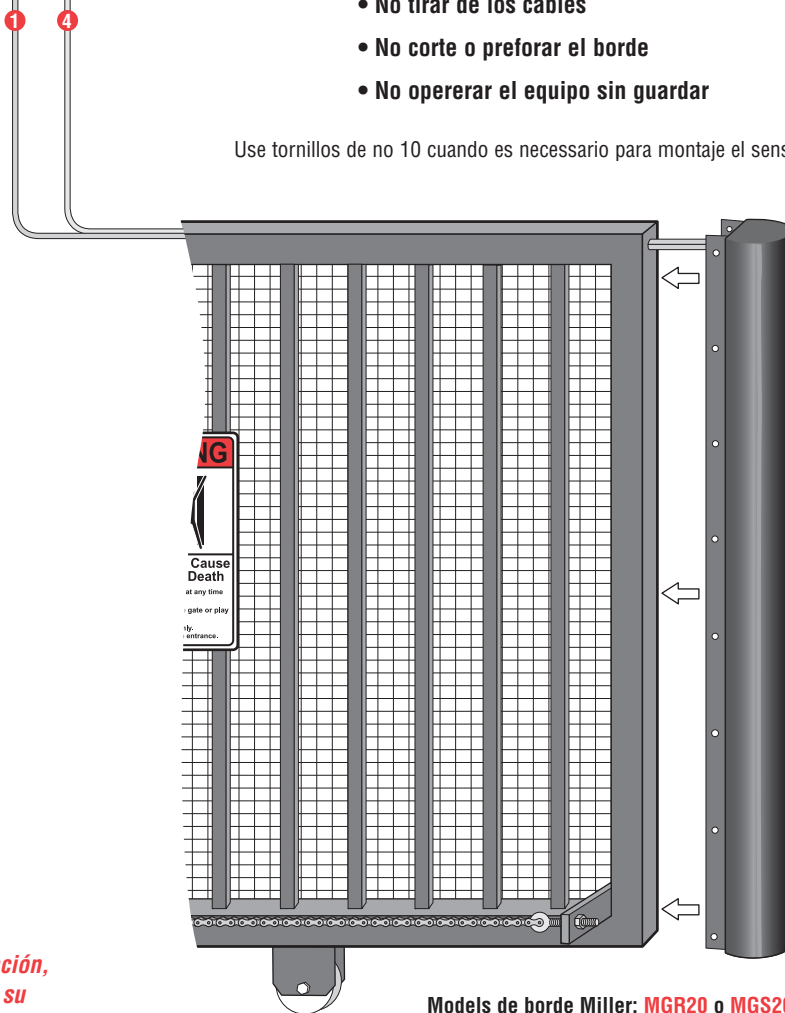
- Ubique los dispositivos de protección contra atrapamientos de manera que proteja a las personas TANTO en los ciclos de apertura COMO en los ciclos de cierre de la puerta.
- Ubique los dispositivos de protección contra atrapamientos de tal manera que exista una protección entre la puerta en movimiento y objetos RÍGIDOS, como por ejemplo, postes o paredes.

NOTA: Cuando algo toca las sensores de borde activados en forma eléctrica, los sensores inmediatamente dan la señal al operador para que la puerta se detenga e invierta la marcha. Vea paginas 37 para números de parte por los sensores de borde.



- No pintar el borde de sensor
- No tirar de los cables
- No corte o perforar el borde
- No operar el equipo sin guardar

Use tornillos de no 10 cuando es necesario para montaje el sensor de borde



*Para mas información,
comuníquese con su
concesionario local.*

Models de borde Miller: **MGR20** o **MGS20**

CONEXIONES DE CABLERO DE PULSADORES DE 3 BOTONES

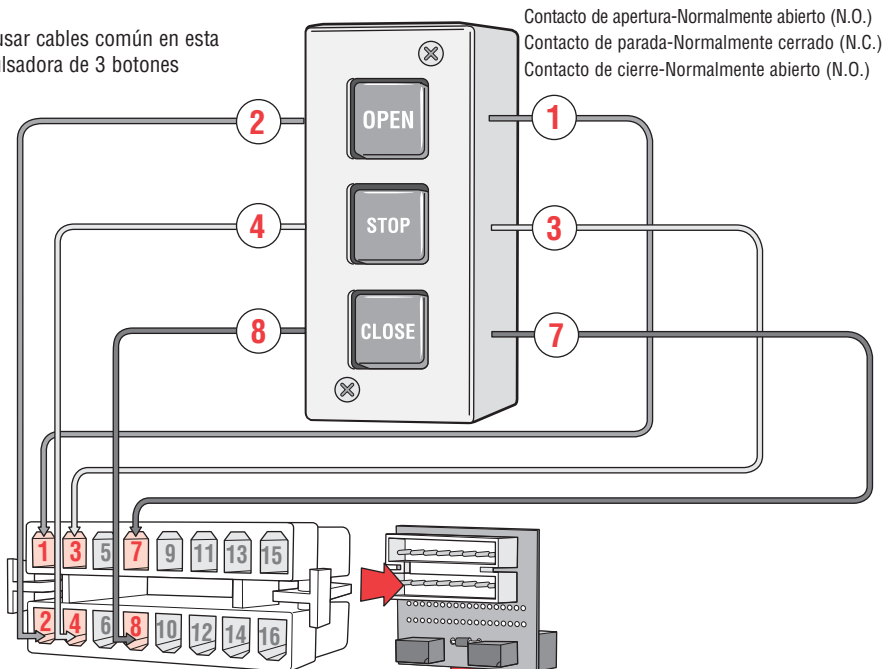
NOTA IMPORTANTE: Necesita usar el tablero de entrada opcional para este función (Nº de parte **Q203**).

PRECAUCIÓN

Para ASEGURAR la correcta operación de los dispositivos externos:

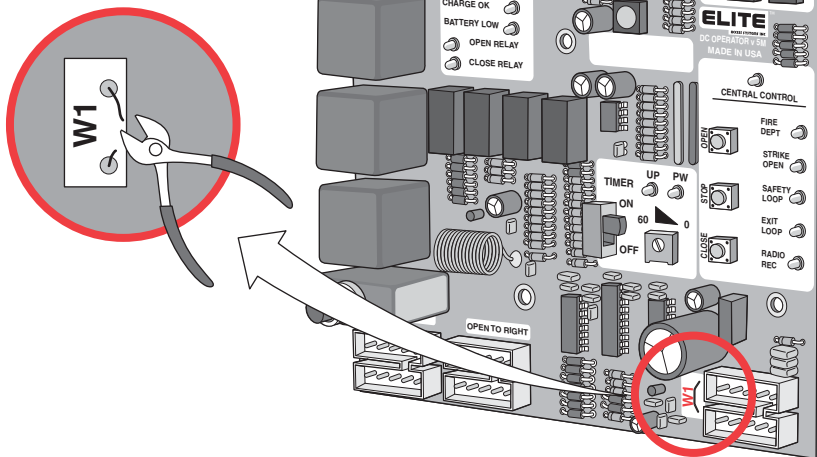
- **ASEGÚRESE** de que los cables desnudos hagan buen contacto dentro de las conexiones de terminales removibles.
- **NO** permita que la aislación del cable interfiera en la conexión.

NO puede usar cables común en esta estacion pulsadora de 3 botones



Enchufe de 16 chavetas

Corte el cable de empalme **W1** en el parte inferior del tablero para usar el botón parra en el estacion pulsadora de 3 botones



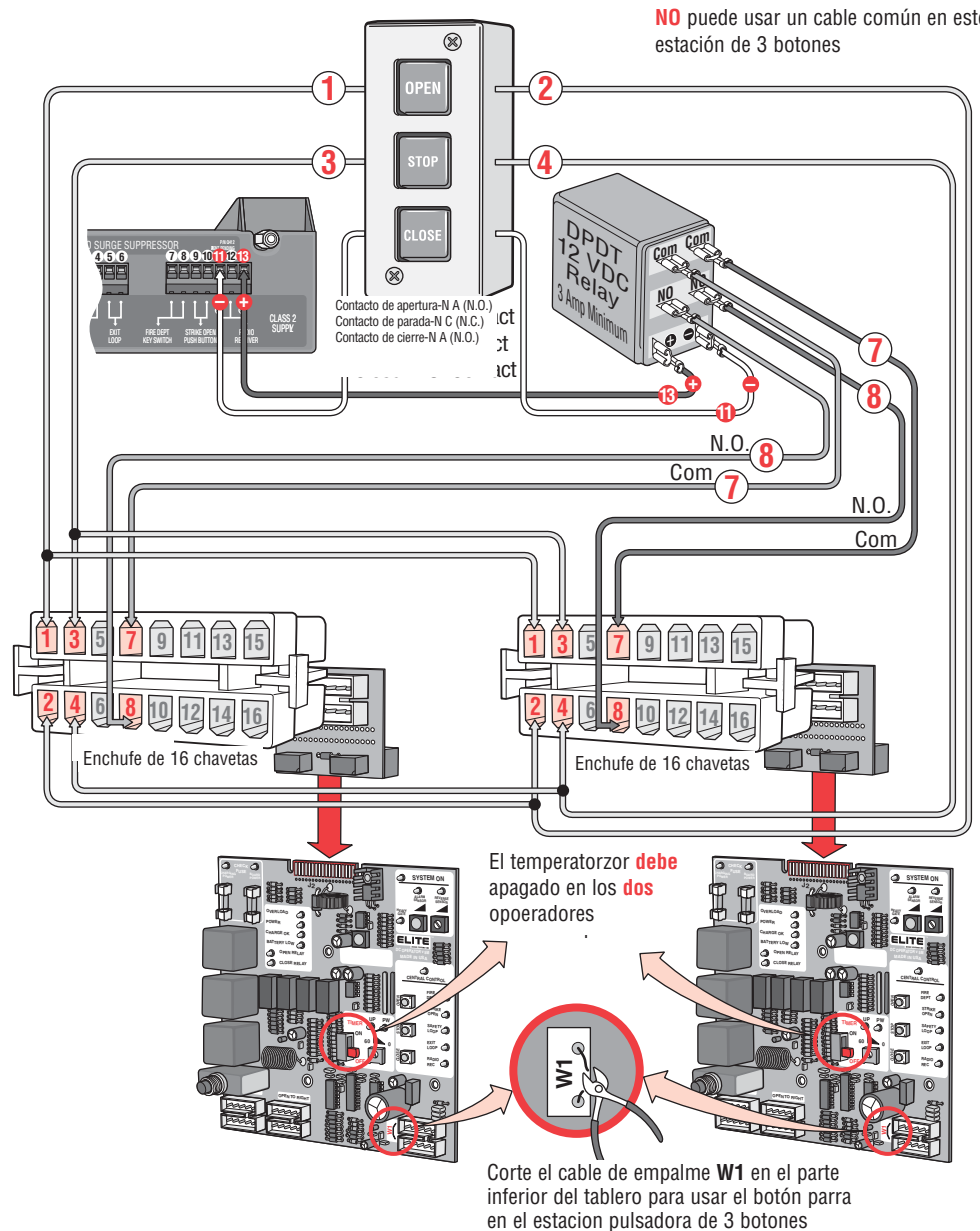
CABLERO DE MAESTRO Y SEGUNDARIO DE PULSADORA DE 3 BOTONES

NOTA IMPORTANTE: Necesita usar el tablero de entrada opcional en los operadores para usar esta función (Nº de parte Q230). Una tira de double tira double (DPDT) de 12 V cd 3 amp rele es mínima son requerir (no incluye).

PRECAUCIÓN

Para ASEGURAR la correcta operación de los dispositivos externos:

- ASEGÚRESE de que los cables desnudos hagan buen contacto dentro de las conexiones de terminales removibles.
- NO permita que la aislación del cable interfiera en la conexión.



LOCALIDAD Y TALLA DE BULCE PARA OPERADOR SINGULAR

PRECAUCIÓN

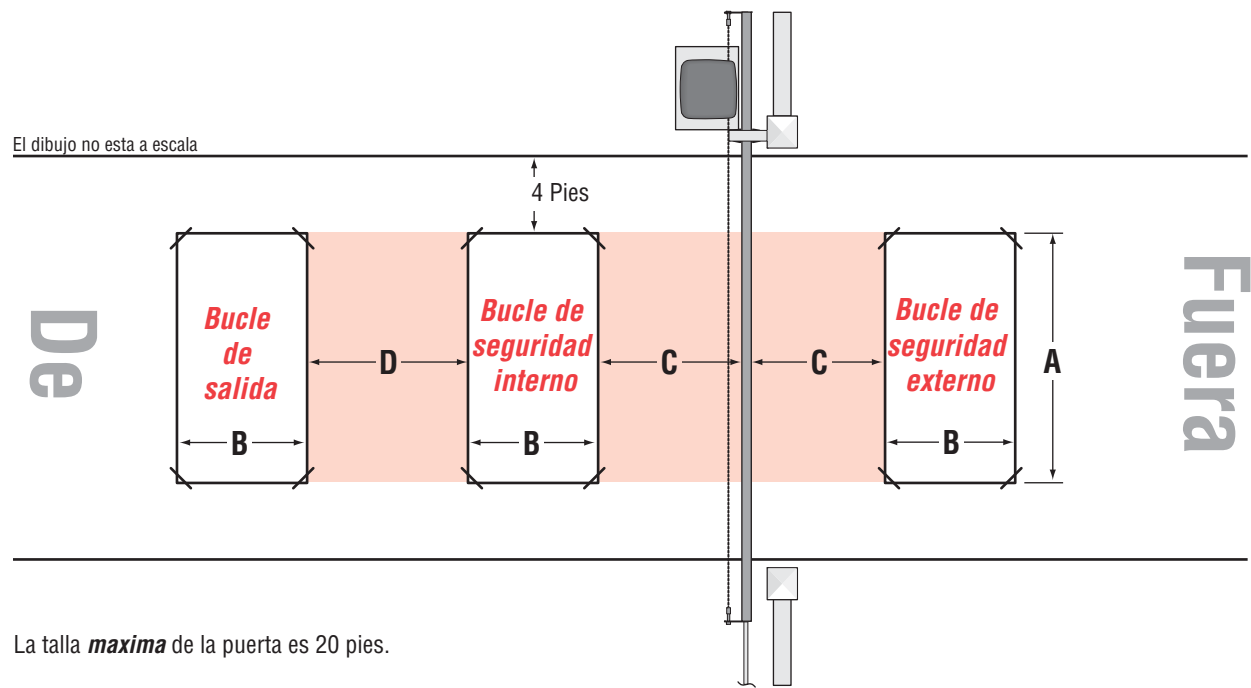
Para EVITAR daños en el tablero de control, desconecte la alimentación al operador ANTES de instalar los detectores de bucles incorporados.

Use una frecuencia diferente para cada detector de bucle instalado.

Adentro

De

Fuera



Si **A** aumentar en talla para compensar de una abertura mas granda, se causa un aumentar grande en el corriente del operador cuando abre o cierre la puerta. El dimensión **C** debe aumentar cuando **A** se aumentar

Si A =	6 Pies	9 Pies	12 Pies	15 Pies	18 Pies	21 Pies
Entonses C =	4 Pies	4.5 Pies	5 Pies	5 Pies	5.5 Pies	6 Pies

Dimensión **D** son igual o mayor de la **bucl de seguridad interno** o la **bulce de salida** dimension **B**.

Si la bucl de seguridad de interno o externo son connectado en el mismo detector de bulce necessita conectar en serie. Dimensión **A**, **B** y **C** son mismo para cada bulce. Los dos bulce tiene el mismo numero vueltas de cablero.

Esto es para una instalación de sensor vehicular típica de Robo Slide. Las circunstancias individulaes pueden alterar la dimensiones.

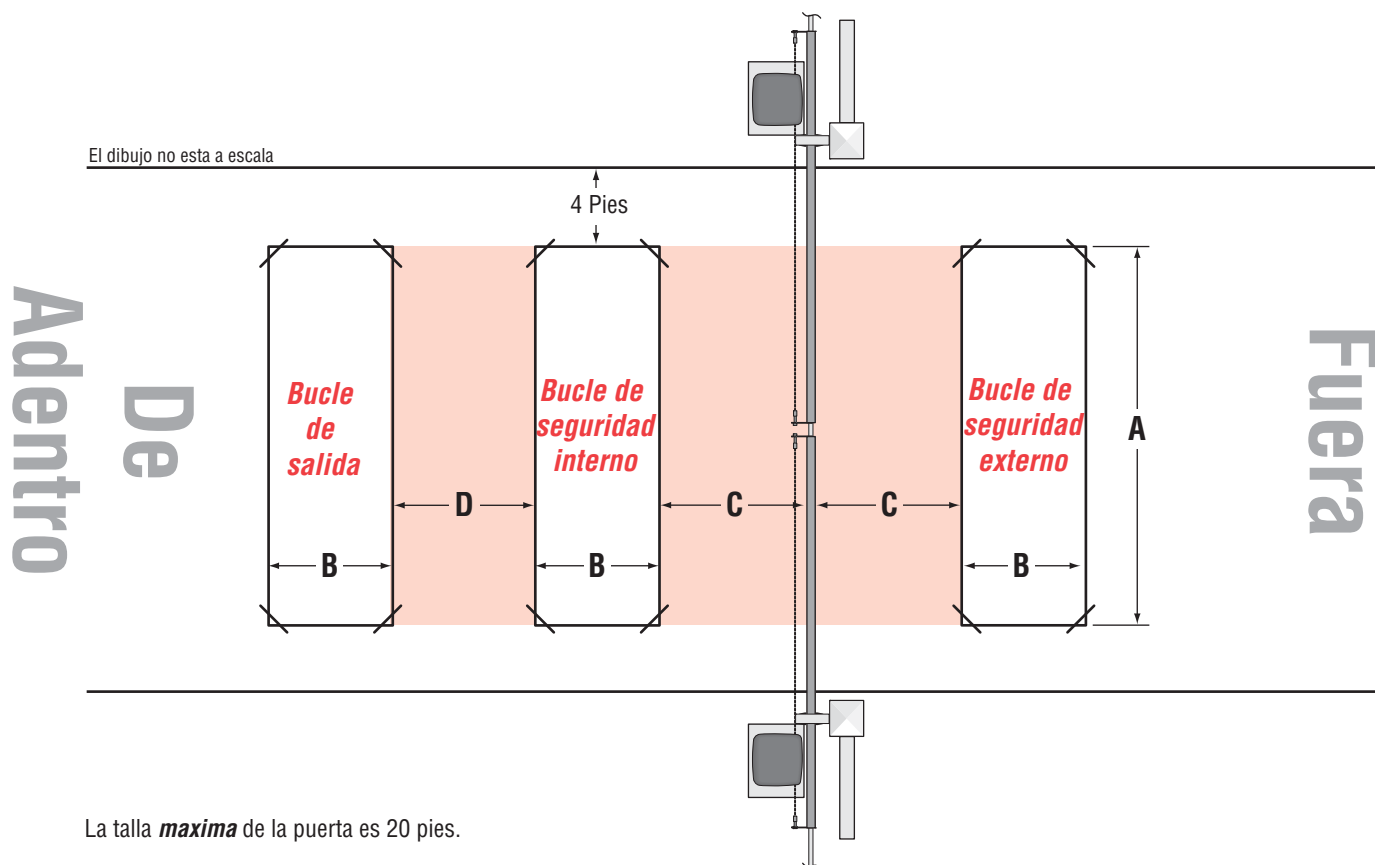
LOCALIDAD DE TALLA DE BULCE DE MAESTRO Y SEGUNDARIO

Es muy importante que tiene tanto espacio entre el bulce y la puerta para evitar deteccion falso.

PRECAUCIÓN

Para EVITAR daños en el tablero de control, desconecte la alimentación al operador ANTES de instalar los detectores de bucles incorporados.

Use una frecuencia diferente para cada detector de bucle instalado.



Si **A** aumentar en talla para compensar de una abertura mas grande, se causa un aumentar grande en el corriente del operador cuando abre o cierre la puerta. El dimensión **C** debe aumentar cuando **A** se aumentar

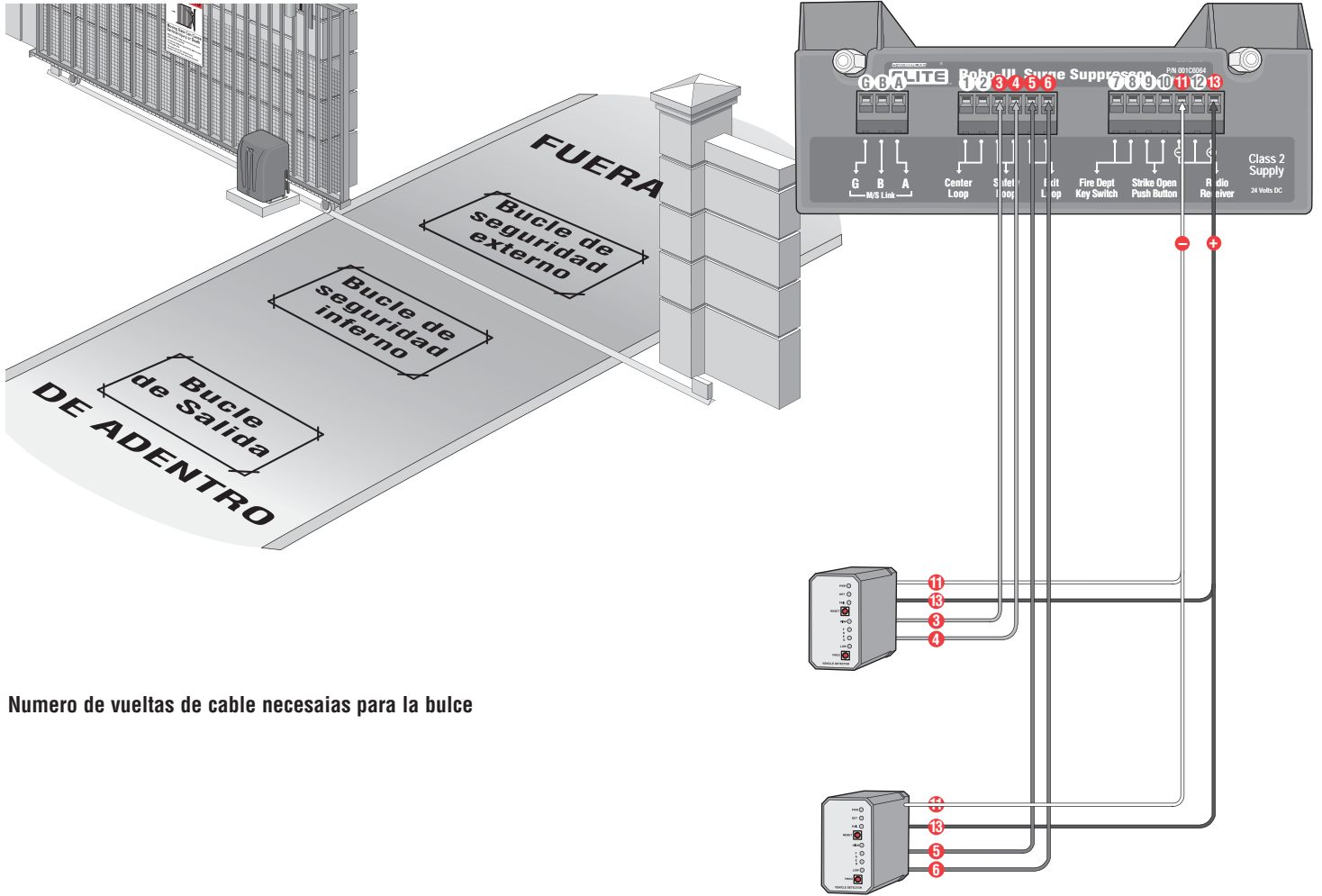
Si A =	6 Pies	9 Pies	12 Pies	15 Pies	18 Pies	28 Pies
Entonces C =	4 Pies	4.5 Pies	5 Pies	5 Pies	5.5 Pies	6 Pies

Dimensión **D** son igual o mayor de la **bucle de seguridad interno** o la **bucle de seguridad interno** dimension **B**.

Si la bucle de seguridad de interno o externo son conectado en el mismo detector de bulce necessita conectar en serie. Dimensión **A**, **B** y **C** son mismo para cada bulce. Los dos bulce tiene el mismo numero vueltas de cablero.

Esto es para maestro y secundario instalación de sensor vehicular típica de Robo Slide. Las circunstancias individuales pueden alterar las dimensiones.

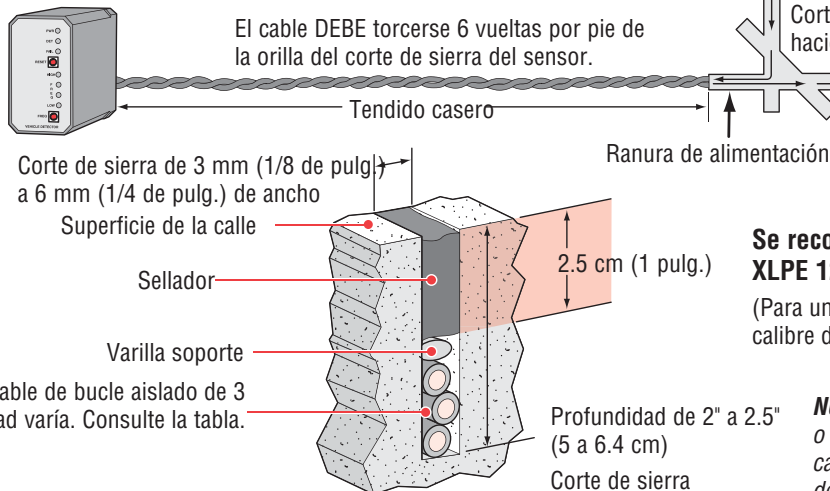
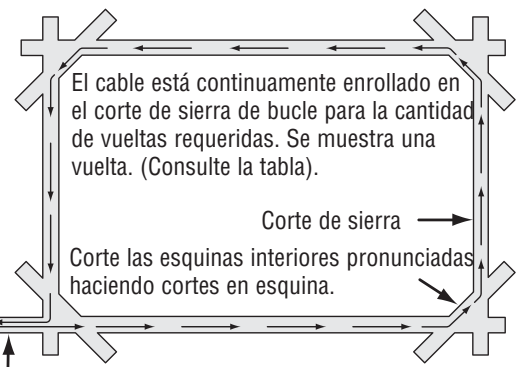
CABLEADO DE DETECTOR DE BUCLE EXTERNO DE 12 V CC



Numero de vueltas de cable necesaias para la buclce

Instalación de cable en bucle aislado

Perímetro de bucle	Cantidad de vueltas de cable Turns
Entre 3 y 4 m (10 y 13 pies)	4
Entre 4 y 8 m (14 y 26 pies)	3
Entre 8 y 24 m (27 y 80 pies)	2
Entre 24 m (80 pies)	1



Se recomienda un calibre de cable en bucle XLPE 12-18

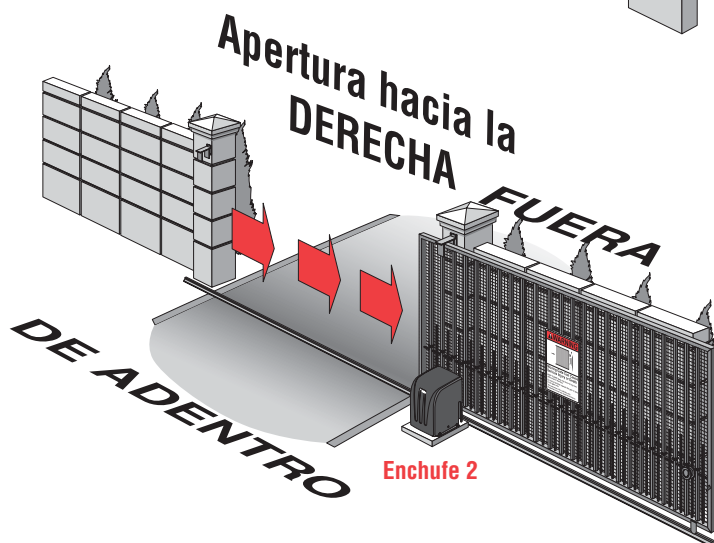
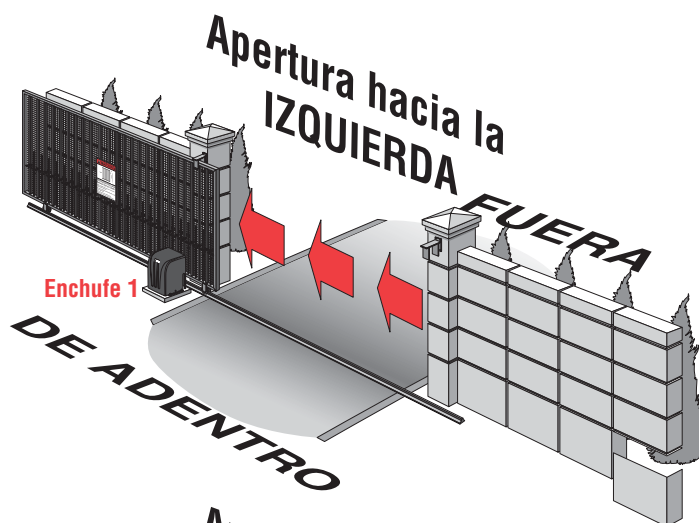
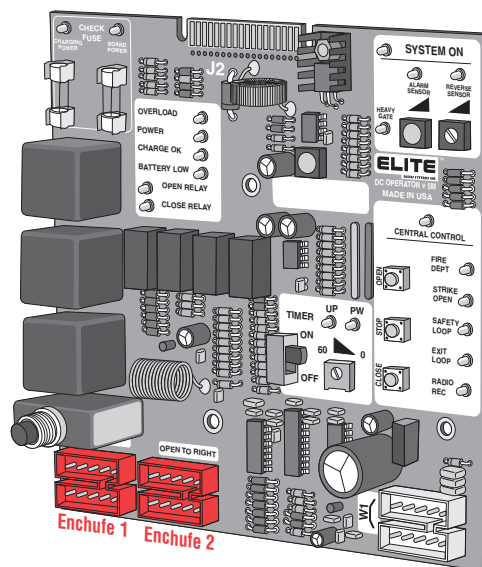
(Para un área de bucle de mayor duración, use un calibre de cable más grueso).

NOTA: Deben recortarse las mallas de alambre o de refuerzo insertadas en a la superficie del camino con un mínimo de 6 pulgadas (15 cm) de distancia desde el perímetro del bucle.

Ajustes

DIRECCIÓN DE MOVIMIENTO DE LA PUERTA

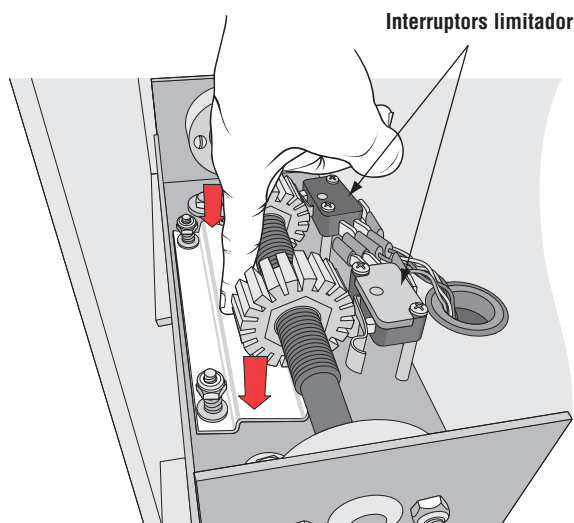
Enchufe el arnés del motor al la izquierda (**enchufe 1**) si su puerta, de dentro de la propietario, abrir al izquierdo. Enchufe en el derecho (**enchufe 2**), se abra al derecho.



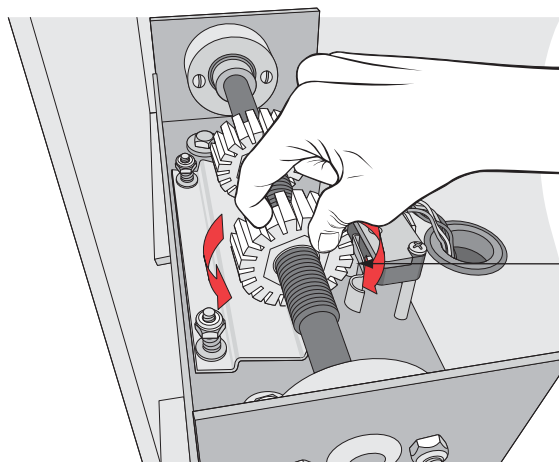
AJUSTE LA DISTANCIA DEL RECORRIDO DE LA PUERTA

PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de LESIONES GRAVES o MUERTE:
Desconecte la energía ANTES de realizar CUALQUIER ajuste.



Presione y **mantenga** presionada la placa de sujeción para liberar las tuercas de límite.



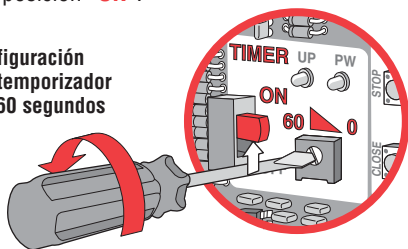
Cada ranura de la tuerca indica 2.5 cm (1 pulg.) estimada de desplazamiento de la puerta

Las tuercas de límite giratorias permiten regular los interruptores de límite de apertura y cierre.

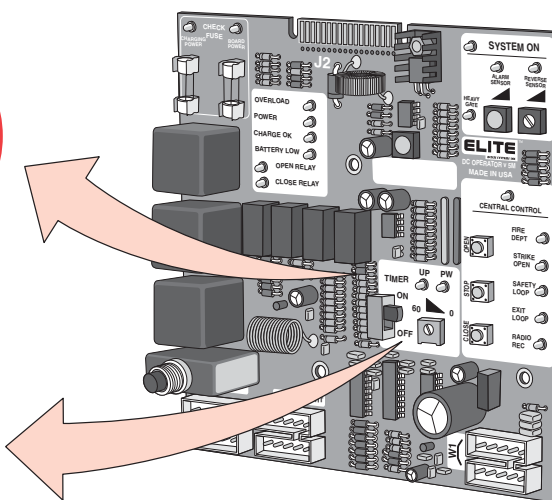
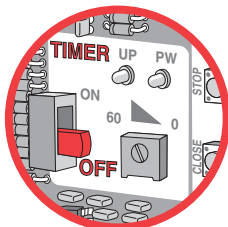
TEMPORIZADOR

Si quiere uso la **cierra automática** para este sistema de la puerta, necesita poner el interruptor de temporizador en el posición "**ON**".

Configuración del temporizador 0 y 60 segundos



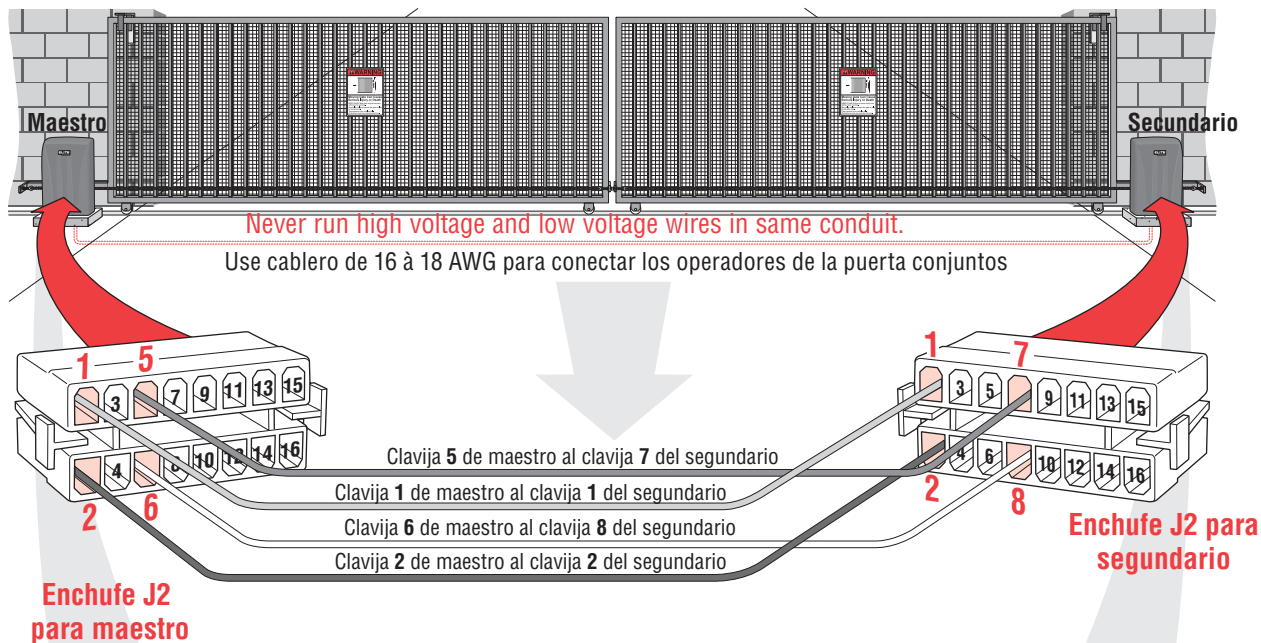
Si quiere uso los controles de **oprima abierto** o **oprima cerrado**, el temporizador necesita poner en el posición "**OFF**".



MAESTRO Y SEGUNDARIO CON TEMPORIZADOR

Para usar el opción de maestro y secundario con Robo Slide, necesita compra el **tablero de entrada opcional** (Nº de parte **Q203**) y conecte al enchufe **J2** por cada operador. (Vea la pagina 15)

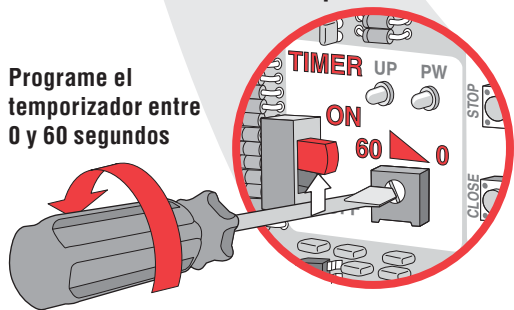
Necesita un transformador de enchufe de 25 V cd por cada operador



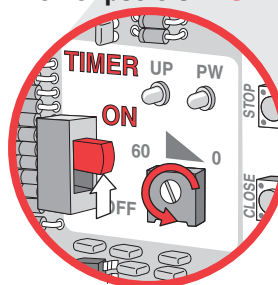
1. Hacer los conections de maestro y secundario como mostrar arriba.
2. Dar vuelta para los temporizadores en los dos tableros de control en el posición **"ON"**
3. Use el temporizador para el **maestro SOLAMENTE** para el ajuste de el tiempo de cierra automaticamente (0 al 60 segundos)
4. Dar vuelta al temporizador del **secundario** todo dirección contra en el sentido de las agujas del reloj.

Temporizador de maestro en el posición "ON"

Programe el temporizador entre 0 y 60 segundos



Temporizador de secundario en el posición "ON"

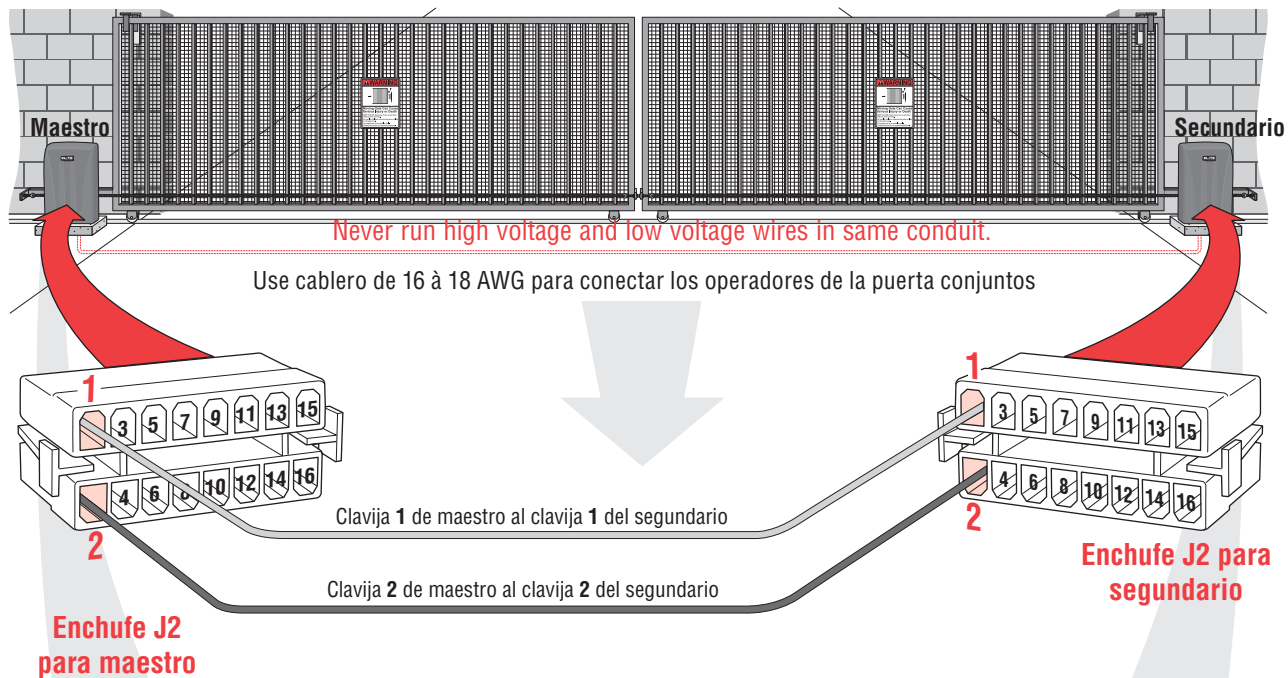


Contra en el sentido de la agujas del reloj maximo

MAESTRO Y SEGUNDARIO SIN TEMPORIZADOR

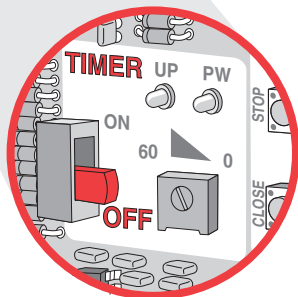
Para usar el opción de maestro y secundario con Robo Slide, necesita compra el **tablero de entrada opcional** (Nº de parte **Q203**) y conecte al enchufe **J2** por cada operador (Vea la pagina 15).

Necesita un transformador de enchufe de 25 V cd por cada operador

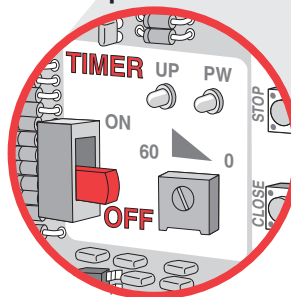


1. Hacer los conections de maestro y secundario como mostarar arriba.
2. Dar vuelta para los temporizadores en los **dos** tableros de control en el posición **"OFF"**

Temporizador de maestro en el posición **"OFF"**



Temporizador de secundario en el posición **"OFF"**



PROGRAMACIÓN DEL RECEPTOR DE RADIO DE 315 MHZ 24 VCC

Configuración del Modo de Seguridad (Alto) o (Normal):

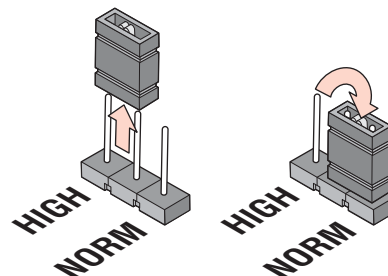
El receptor viene configurado de fábrica en modo de seguridad (**ALTO**). Para verificar, consulte la etiqueta que se encuentra junto al puente conector P4. (Ver la ilustración a continuación.)

El receptor puede ser utilizado hasta con **15** códigos rotativos o PINS en un modo de seguridad **ALTO**. El receptor puede ser utilizado hasta con **31** de cualquier tipo de control remoto en modo de seguridad **NORMAL**, entre ellos, cualquier combinación de controles remotos con códigos rotativos, código de mil millones o interruptores DIP.

Cuando se realiza el cambio de un modo de seguridad **NORMAL** a uno **ALTO**, se deben borrar todos los códigos previos del control remoto. Vea la página siguiente para borrar y reprogramar los controles remotos que se utilicen.

PRECAUCIÓN

Para EVITAR dañar el receptor, desconecte la energía eléctrica del receptor antes de cambiar los puentes conectores.



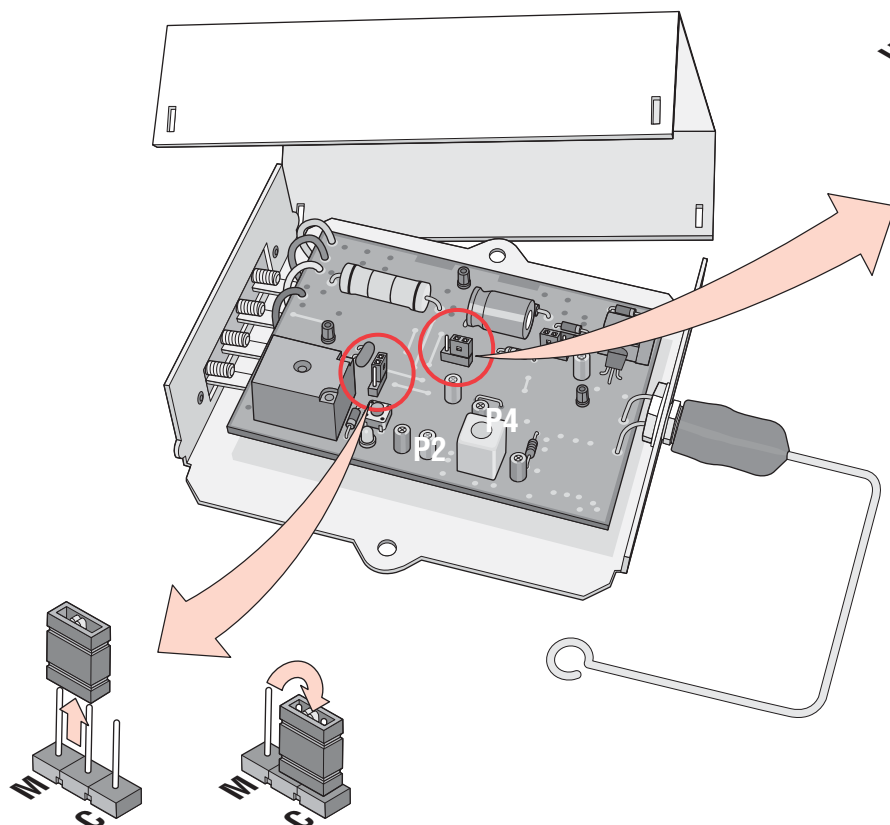
Cambio de seguridad de Alta a Normal.



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de LESIONES GRAVES o MUERTE a causa de una puerta en movimiento:

- SIEMPRE mantenga los controles remotos lejos del alcance de los niños. NUNCA permita a los niños operar controles remotos ni jugar con ellos.
- Haga funcionar la puerta SÓLO si la puede ver claramente, si la puerta está debidamente ajustada y si no hay ninguna obstrucción en el trayecto de la puerta.
- Vigile SIEMPRE la puerta hasta que esté completamente cerrada. NUNCA permita que alguien se atraviese en el trayecto de una puerta en movimiento.



Cambio de la duración de salida de Momentánea a Constante.

Configuración de la duración de salida (M) o (C):

El receptor viene configurado de fábrica en (**M**) Momentáneo. Para verificar, consulte la etiqueta que se encuentra junto al puente conector P2. (Ver la ilustración que aparece más arriba.)

Para aplicaciones comerciales, el receptor se puede configurar ya sea en cierre (**C**) constante o (**M**) momentáneo.

Con el puente en posición momentánea (**M**), los contactos se cerrarán durante 1/4 segundos independientemente de la duración de la transmisión proveniente del control remoto.

Con el puente en posición constante (**C**), los contactos permanecerán cerrados siempre y cuando el control remoto continúe transmitiendo. Presione y **MANTENGA** oprimido el botón remoto para abrir y cerrar la puerta.



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de LESIÓN GRAVE o MUERTE, se PROHÍBE el ACCIONAMIENTO CONSTANTE en operadores residenciales.

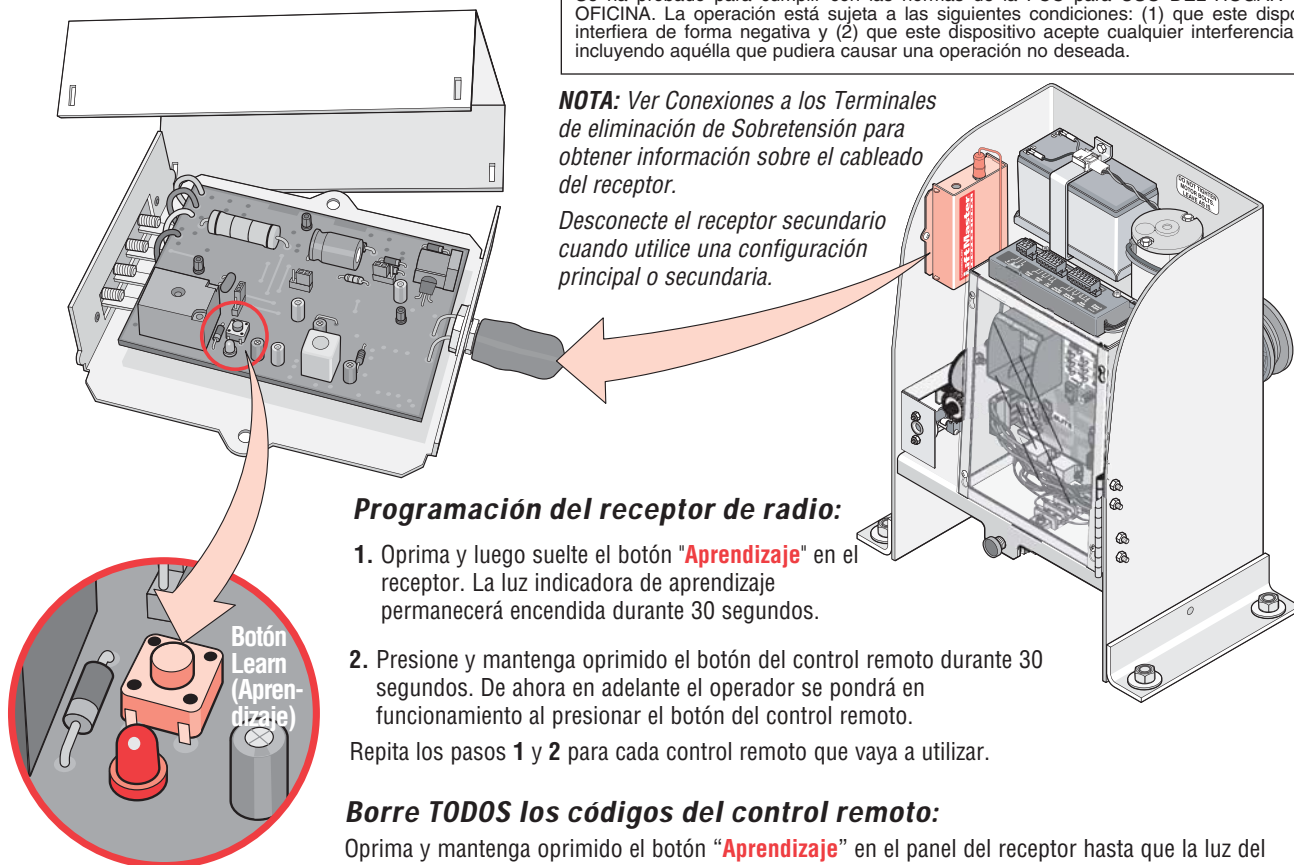
PROGRAMACIÓN DEL RECEPTOR DE RADIO DE 315 MHZ 24 VCC

IMPORTANTE: *NO se incluye el control remoto.*

AVISO: Para cumplir con las reglamentaciones de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC) y/o de Industry Canada (IC), se prohíben los ajustes o modificaciones de este receptor y/o transmisor, excepto para el cambio de configuración del código o el cambio de batería. **NO HAY OTRAS PIEZAS REPARABLES DEL USUARIO.** Se ha probado para cumplir con las normas de la FCC para USO DEL HOGAR O DE LA OFICINA. La operación está sujeta a las siguientes condiciones: (1) que este dispositivo no interfiera de forma negativa y (2) que este dispositivo acepte cualquier interferencia recibida, incluyendo aquella que pudiera causar una operación no deseada.

NOTA: Ver Conexiones a los Terminales de eliminación de Sobretensión para obtener información sobre el cableado del receptor.

Desconecte el receptor secundario cuando utilice una configuración principal o secundaria.



Programación del receptor de radio:

1. Oprima y luego suelte el botón "**Aprendizaje**" en el receptor. La luz indicadora de aprendizaje permanecerá encendida durante 30 segundos.
 2. Presione y mantenga oprimido el botón del control remoto durante 30 segundos. De ahora en adelante el operador se pondrá en funcionamiento al presionar el botón del control remoto.
- Repita los pasos 1 y 2 para cada control remoto que vaya a utilizar.

Borre TODOS los códigos del control remoto:

Oprima y mantenga oprimido el botón "**Aprendizaje**" en el panel del receptor hasta que la luz del indicador se apague (aproximadamente 6 segundos). Ya estarán borrados todos los códigos anteriores. Vuelva a programar cada uno de los controles remotos que desee usar.

Controles remotos opcionales de mano de 315 MHz

LiftMaster
SECURITY+



Mini 3 botones
Pieza N.º 370LM



Pieza N.º 371LM



Pieza N.º 372LM



Pieza N.º 373LM



Pieza N.º 374LM

LiftMaster

Pieza N.º
CPT13



Pieza N.º
CPT23



Pieza N.º
CPT33



Pieza N.º
CPT43



Mini 3 botones
Pieza N.º CPTK33



Mini control remoto de 3
botones con sensor de
proximidad HID
Pieza N.º CPTK33PH

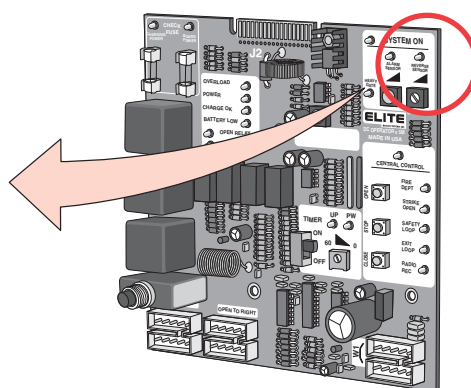
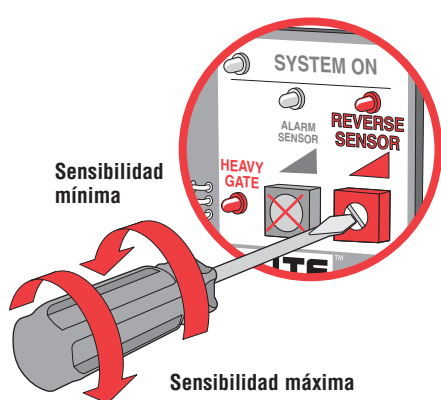
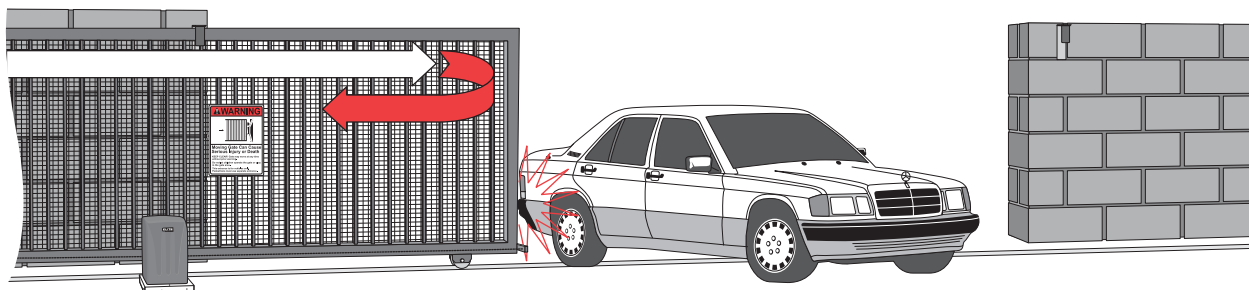
SENSOR DE REVERSA AJUSTABLE DE DOS DIRECCIONES

Ajuste el potenciómetro de **sensor de reversa** en el parte superior del tablero de control. **No toque el potenciómetro de sensor de alarma.**

El nivel de sensibilidad en el retroceso depende del peso de la puerta y de la condición de instalación.

Demasiado sensible = si la puerta se detiene o retrocede sola.

No es lo suficientemente sensible = si la puerta se topa con un objeto y no se detiene ni retrocede.



¡Nota Importante!

Si el LED de “**HEAVY GATE**” son encendido, es porque tiene una puerta mas pesado de normal. Es un LED diagnostico y el operador si puede funcionar normalmente cuando este indicadora es encendido.

SU INSTALACIÓN ES COMPLETO

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

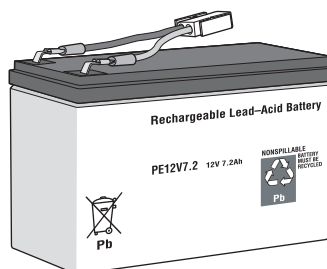
Para reducir el riesgo de LESIONES GRAVES o LA MUERTE:

1. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y RESPÉTELAS.
2. NUNCA deje que los niños operen los controles de la puerta o jueguen con ellos. Mantenga el control remoto alejado de los niños.
3. SIEMPRE asegúrese de que no haya personas ni objetos cerca de la puerta. NADIE DEBE CRUZARSE EN EL CAMINO DE UNA PUERTA EN MOVIMIENTO.
4. Pruebe el operador de la puerta todos los meses. La puerta DEBE invertir la marcha al tener contacto con un objeto rígido o detenerse cuando un objeto activa los sensores sin contacto. Después de ajustar la fuerza o el límite de desplazamiento, vuelva a probar el operador de la puerta. Si no ajusta y vuelve a probar el operador de la puerta correctamente, puede aumentar el riesgo de LESIONES o MUERTE.
5. Use el desenganche de emergencia SÓLO cuando la puerta no está en movimiento.
6. REALICE UN CORRECTO MANTENIMIENTO DE LAS PUERTAS. Lea el manual del propietario. Contrate a una persona calificada para que repare los accesorios de la puerta.
7. La entrada es SÓLO para vehículos. Los peatones DEBEN usar otra entrada.
8. Desconecte TODO el sistema de alimentación ANTES de realizar CUALQUIER trabajo de mantenimiento.
9. TODO trabajo de mantenimiento DEBE ser realizado por un profesional de Chamberlain Elite.
10. **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES**



1. Desconecte la energía antes de realizar el servicio.
2. Debe mantenerse limpia el área de la puerta para garantizar un funcionamiento adecuado.
3. Revise que la correa esté ajustada.
4. Revise que la cadena esté ajustada. Consulte la página sobre la distancia y altura de la cadena.
5. Asegúrese de que el sensor de retroceso funcione correctamente. Revíselo mensualmente. (Página 29)
6. Asegúrese de que el camino de la puerta este libre de tierra, rocas u otras sustancias.
7. Asegúrese de que las ruedas se desplacen suavemente en el camino.
8. Lubrique la cadena regularmente con un aceite lubricante para cadenas disponible en la mayoría de las tiendas para motocicletas..
9. Verifique que el nivel de aceite sintético en la caja de engranajes sea el adecuado. (aceite sintético de viscosidad 10W-30)
10. El uso intenso o en condiciones extremas requerirá controles de mantenimiento más frecuentes.
11. La inspección y el servicio siempre deben realizarse cada vez que se detecte o se sospeche un mal funcionamiento.
12. Cuando realice el servicio, haga una limpieza "casera" del operador y del área circundante. Recoja todo desecho que pudiera haber en el lugar. Limpie el operador según sea necesario.

CAUTION

Para reducir el riesgo de INCENDIO o LESIONES a las personas use SOLAMENTE la pieza número ABT12 de Chamberlain como batería de repuesto.



DESCRIPCIÓN DE LED

Descripción de LED	 LED esta encendido	 LED esta apagado
1 Poder Cuando hay mas de un origen de alimentación todo el tiempo (ejemplo: Batería, solar o 25 Vcd.)	Origen de alimentación esta bien y el fusible en el tablero esta bien.	1. No tiene alimentación <i>Si es débil</i> 1. Fusible son mal
2 CARGADO ES BIEN Cuando hay alimentación de cargado (ejemplo: solar, 25 Vcd.)	Esta bien el transformador o solar y el fusible del alimentación de cargado.	1. No tiene solar o transformador <i>Esta débil</i> 1. El fusible de cargado esta malo
3 BATERIA BAJA Esta apagado normalmente - Si indica que hay un bateria baja	<i>LED es centelleante - La carga de la bateria es menos que es requier,</i> <i>la bateria necessita una carga</i> 1. Uso en exceso 2. Sistema del cargado esta mal 3. Tiene un panel de solar que no es adecuado 4. Bateria esta malo 5. El conexión del bateria esta malocion	Esta bien la bateria El cargo del bateria esta mas del limite requierir
4 PUERTA PESADA Cuando esta movil la puerta solamente	1. Puerta es muy pesada 2. Ruedas son malo 3. Rodillos son malo 4. Cadena es muy apretar 5. El incineno en el circulo de abra y cierre es muy grado 6. Bateria esta baja	La talla y condición de la puerta esta bien
5 RELE ABERTURA	Tiene alimentación el rele abertura	No tiene alimentación el rele abertura
6 RELE CIERRE	Tiene alimentación el rele cierre	No tiene alimentación el rele cierre
7 SISTMEA ENCENDIDO Cuando esta movil la puerta solamente	Detector de corriente del motor	1. Parra el motor 2. No detector de corriente del motor
8 SENSOR DE ALARMA Cuando encendido esta LED se oir un " sonido agudo " por 20 segundos poder. El LED se centelleante 3 veces para signal que el tablero es bien cuando conectar poder.	1. Si tiene un sobrecarga se oir un sonido agudo 2. Puerta esta muy pesada 3. Rueda esta quebrado 4. La puerta no esta en el camino 5. La puerta se parra porque tiene un objecto en el camino de la puerta	Sistema esta bien

NOTA: Numeros que son circulos en rojo son indicados del localidad en el tablero de control, vea pagina 10.

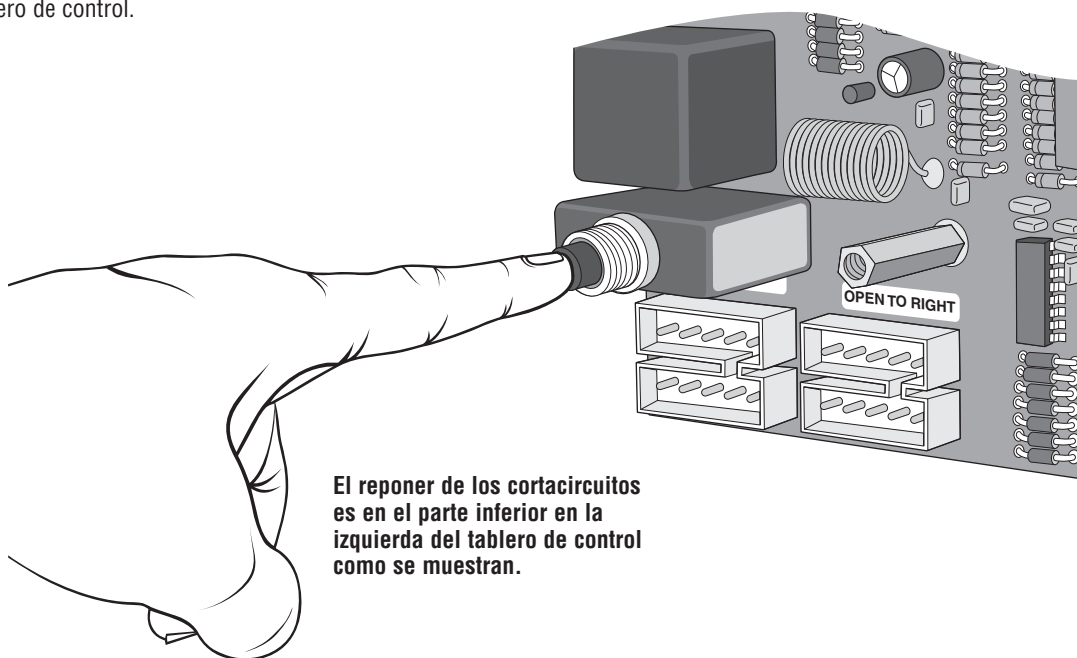
DESCRIPCIÓN DE LED - CONTINUACIÓN

Descripción de LED	 LED esta encendido	 LED esta apagado
9 SENSOR DE REVERSA	El sensor se detecta un obstáculo	No obstáculo detectado
10 CONTROL CENTRO	<p>Acuse que recibe un mensaje "abierto" a partir de la una de las terminales de supresión</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuerpo de bomberos 7 y 8 • Abertura por contacto 9 y 10 • Bulbo de seguridad 1 y 4 • Bulbo de salida 5 y 6 • Receptor de radio 11 y 12 	Recepción de ninguno mensaje
11 CUERPO DE BOMBEROS	Recepción de una señal del terminal de sobrecarga 7 y 8	Recepción de ninguna señal del terminal de sobrecarga 7 y 8
12 ABERTURA POR CONTACTO	Recepción de una señal del terminal de sobrecarga 9 y 10	Recepción de ninguna señal del terminal de sobrecarga 9 y 10
13 BULBO DE SEGURIDAD	Recepción de una señal del terminal de sobrecarga 1 y 4	Recepción de ninguna señal del terminal de sobrecarga 1 y 4
14 BULBO DE SALIDA	Recepción de una señal del terminal de sobrecarga 5 y 6	Recepción de ninguna señal del terminal de sobrecarga 5 y 6
15 RECEPTOR DE RADIO	Recepción de una señal del terminal de sobrecarga 11 y 12	Recepción de ninguna señal del terminal de sobrecarga 11 y 12
16 PODER DE TEMPORIZADOR	Es encendido el poder del temporizador	Es apagado el poder del temporizador
17 TEMPORIZADOR ESTA ARRIBA	Tiene una señal de salida a rele de salida	Recepción de ninguna señal del rele de salida

NOTA: Numeros que son circulos en rojo son indicados del localidad en el tablero de control, vea pagina 10.

CÓMO REPONER LOS CORTACIRCUÍTOS

Si todos los sensores electricos falla o no son ajuste apropiado para puertas pesada, la puerta esta descarillado, o tiene un obstrucción en el camino de la puerta, el cortacircuitos se apagado. Para reponer el cortacircuitos, oprima el botón de reponer en el parte inferior en la izquierda del tablero de control.

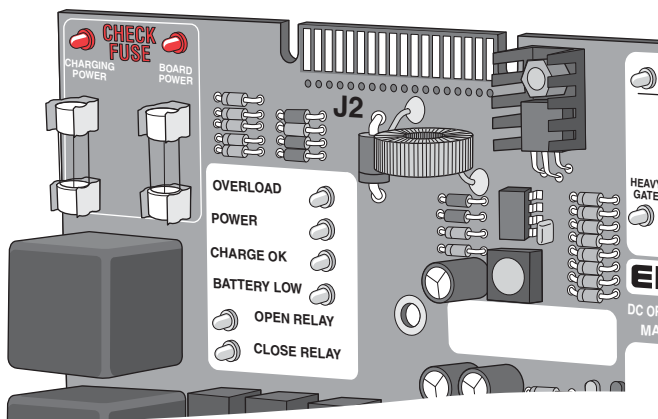


COMO CHEQIAR LOS FUSIBLES

Si la puerta no es movil en cada dirección asegurar a chequiar todos los LED en el tablero de control. Si los LED de poder de tablero o cargado el poder son encendido, cambia el fusible en el parte superior en el rincon izquierda del tablero de control.

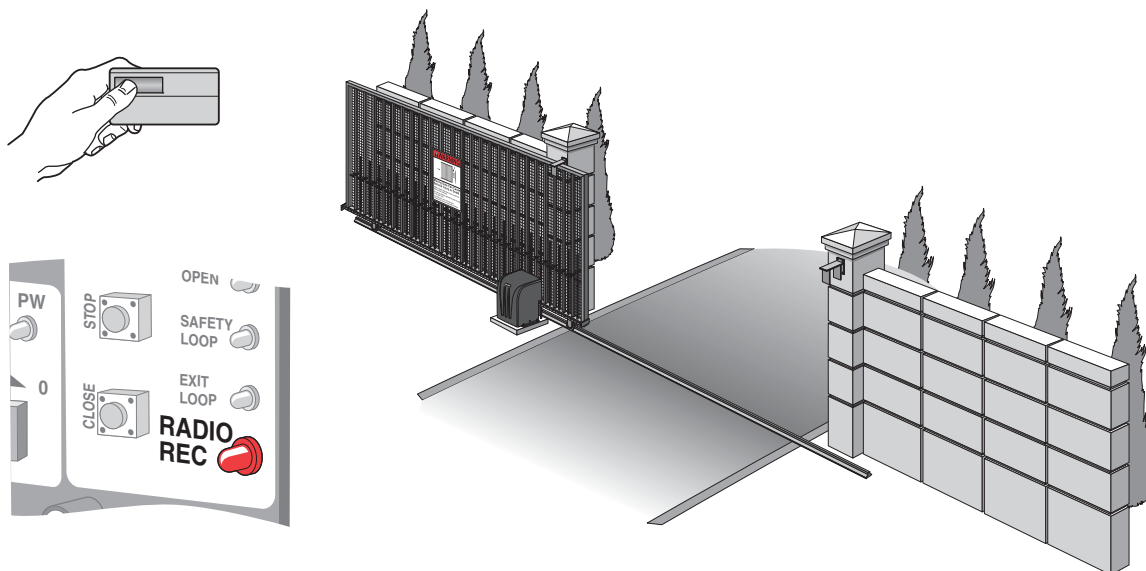
Reemplazo el fusible con fusible de 1.5 A 250 V

Robo Fuse
(Nº de parte **Q162**)



Resolución de problemas

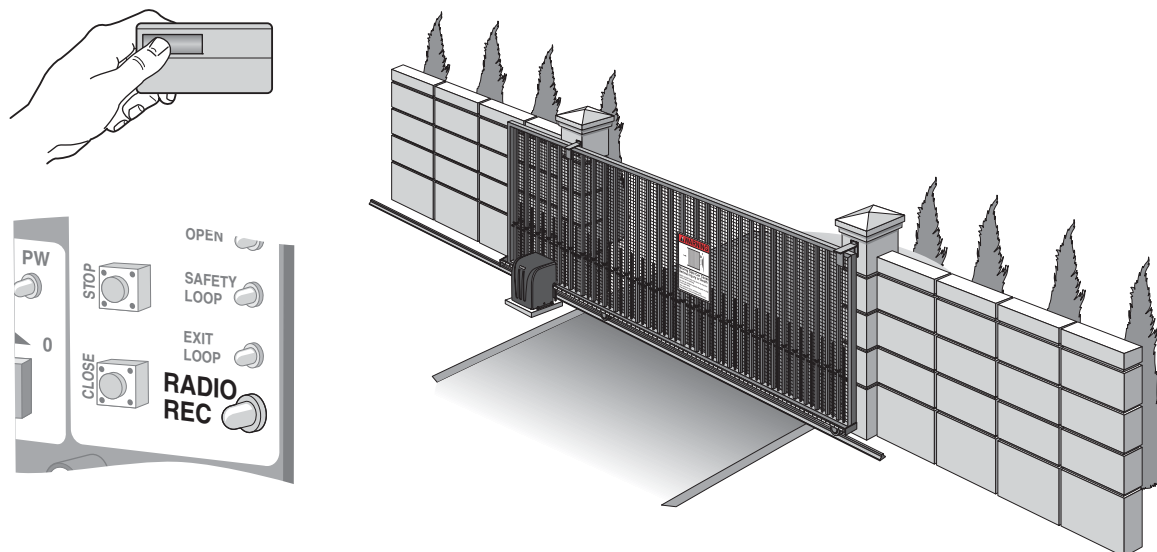
¡SI LA PUERTA NO CIERRE!



Falla: El LED de receptor de radio en el tablero de control es encendido permanente cuando usar el control remoto.

Solución: El botón del control remoto está atascado. El receptor de radio no funciona correctamente en posición activado "ON."

¡LA PUERTA NO ABRA!



Falla: El LED de receptor de radio en el tablero de control es encendido permanente cuando usar el control remoto.

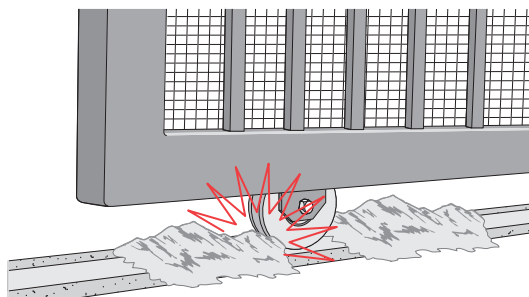
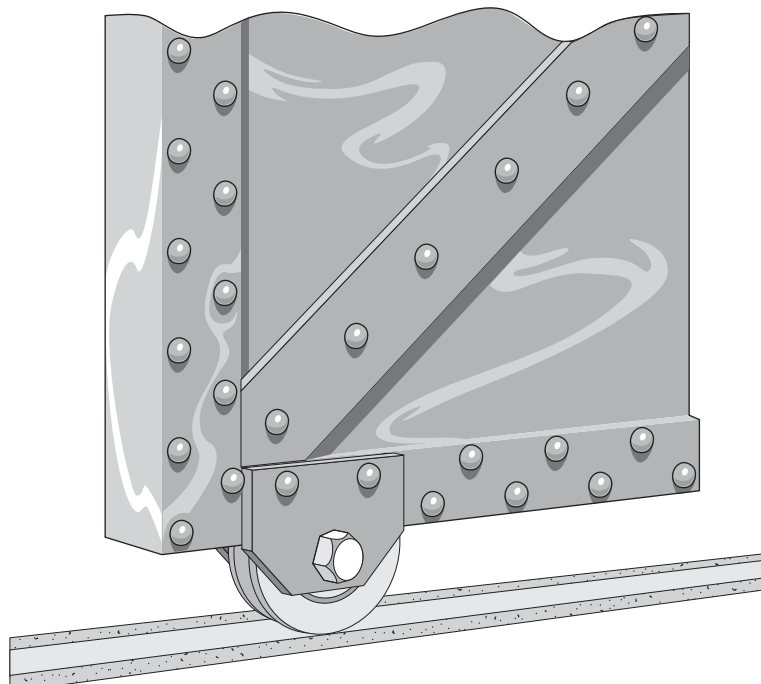
Solución: Se ha agotado la batería del control remoto. Remote control code switches are different from radio receiver code switches. El receptor de radio no funciona correctamente en posición desactivado "OFF".

Para mas información, comuníquese con su concesionario local.

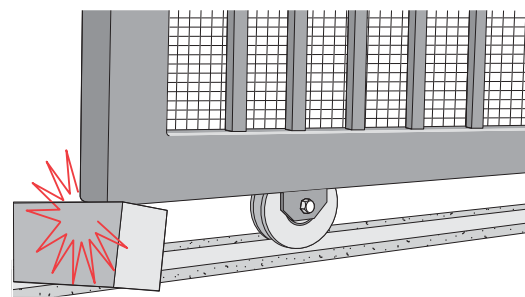
SI OIR UN "SONIDO AGUDO"



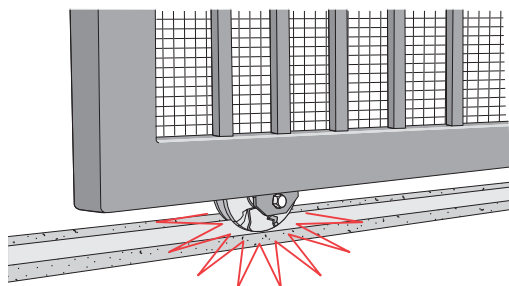
La puerta es DEMASIADO pesada.



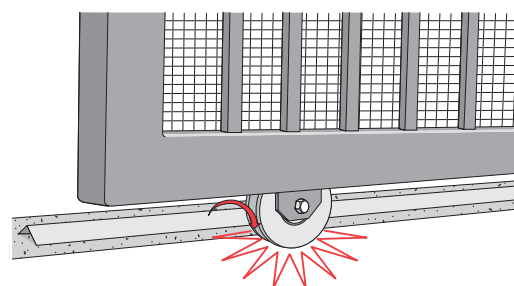
Hay desechos, tales como lodo, piedras, suciedad, etc. en el camino de la puerta.



La puerta golpea una pared o el vehículo.



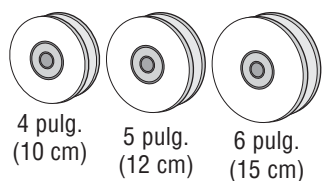
La puerta tiene uno o más ruedas rotos.



La puerta esta descarillado.

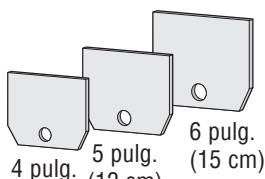
Despues de correcte la problema, el Robo Slide se reponer automaticamente.

Accesorios de Robo Slide de Elite



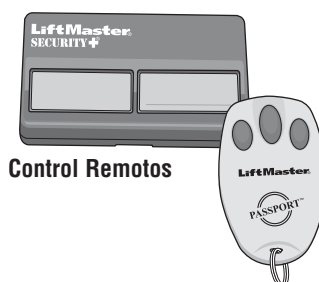
4 pulg.
(10 cm) 5 pulg.
(12 cm) 6 pulg.
(15 cm)

Serie de ruedas guía con ranura en V

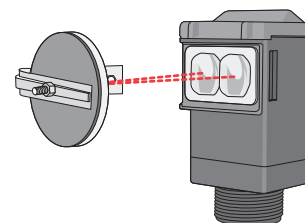


4 pulg.
(10 cm) 5 pulg.
(12 cm) 6 pulg.
(15 cm)

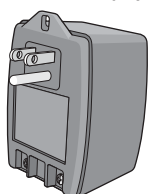
Soportes



Control Remotos

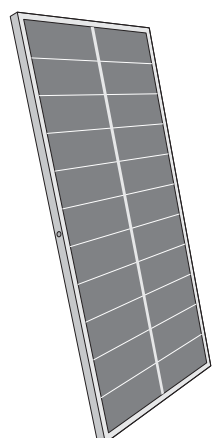


Sensor de rayo de luz de 12 Vcc
Pieza N.º **AOMRON12V**

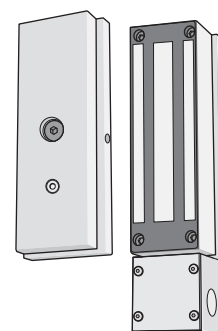


25 Vdc Transformer
Part # **APOW1**

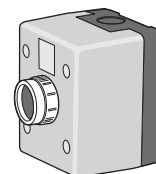
Para obtener más información acerca de los accesorios visite la página www.chamberlain.com



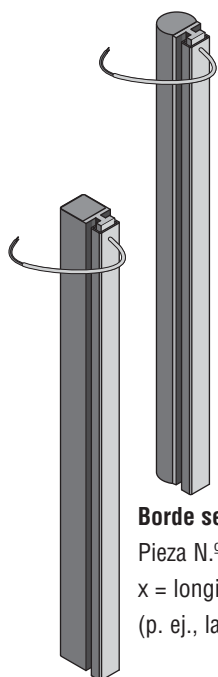
Solar Panel
(UL Listed Class 2 Output)
Pieza N.º **SOLAR3**



Cerradura magnética (Externa)
Pieza N.º **MG1300**



Botón Detener
Pieza N.º **AEXITP**



Borde sensor redondo aprobado por UL

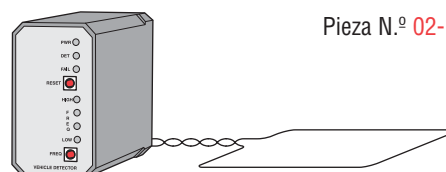
Pieza N.º **G65MGR20X**
x = longitud (4, 5, 6, 8 pies)
(p. ej., la **G65MGR206** tiene 6 pies)

Borde sensor cuadrado aprobado por UL

Pieza N.º **G65MGAS20X**
x = longitud (4, 5, 6, 8 pies)
(p. ej., la **G65MGAS206** tiene 6 pies)



Detector de bucle enchufable
Pieza N.º **AELD**



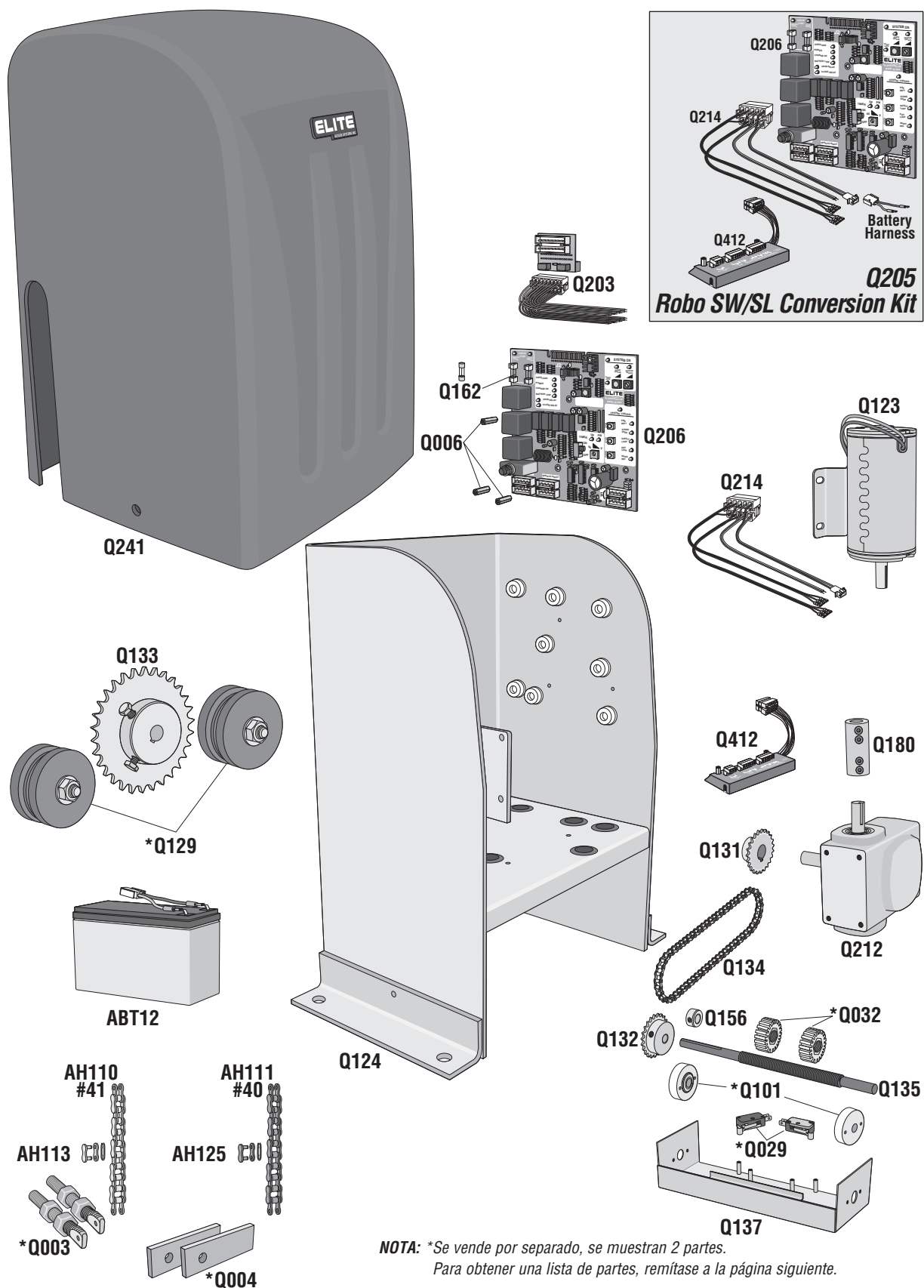
Detector de bucle externo de 12 Vcc
Pieza N.º **A23**



Estación de control de 3 botones
Pieza N.º **02-103**

Partes De Repuesto

PARTES DE ROBO SLIDE



NOTA: *Se vende por separado, se muestran 2 partes.
Para obtener una lista de partes, remítase a la página siguiente.

LISTE DE PARTES

Juego de conversión de Robo SW/SL

Q205

- Q211 - Arnes de los límites y motor
- Q412 - Terminal de supresión de carga
- Q206 - Tablero de control
- Arnes de batería

A BT 12 - Arnes con batería de 12 V dc 7 amp
 A H-110 - Cadena de la puerta #41 (10 pies) (incluye 20 pies)
 A H-111 - Cadena de la puerta #40 (10 pies) (incluye 20 pies)
 A H-113 - Eslábon maestro #41
 A H-125 - Eslábon maestro #40
 Q003 - Perno de la cadena
 Q004 - Mensula de la cadena
 Q006 - Tuercas de teblado de control (1 juego)
 Q029 - Interruptor limitador
 Q032 - Tuerca de ajuste de interruptor límite
 Q101 - Soporte de rodamientos de interruptor límite
 Q123 - Motor - CC - 12V

Q124 - Chasis - Robo Slide
 Q129 - Catarina con tuerca y perno
 Q131 - Catarina de transmisión de interruptor de límite
 Q132 - Catarina de interruptor de límite
 Q133 - Catarina de transmisión
 Q135 - Perno de interruptor de límite (eje)
 Q137 - Caja de interruptor limitador
 Q156 - Colar de 1/2 de pulg.
 Q162 - Fusible
 Q180 - Acoplar de 1 pulg. diametro
 Q203 - Arnes con teblado en opción
 Q206 - Tablero de control
 Q212 - Reductor de engranajes 40 - 30:1
 Q214 - Arnes de motor y límite
 Q241 - Cubierta de polietileno de Robo Slide
 Q412 - Terminal de supresión de carga

☐ Números multiples de partes en "Q"

CÓMO SOLICITAR PARTES DE REPUESTO

NUESTRA GRAN ORGANIZACIÓN DE SERVICIOS SE EXTIENDE POR TODO EL TERRITORIO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA. La información sobre instalación y servicio está a su alcance con sólo llamar por teléfono seis días de la semana. Simplemente marque
 NUESTRO NÚMERO DE TELÉFONO GRATUITO:

1-800-528-2806

CUANDO PIDA PIEZAS DE REPUESTO, SIEMPRE PROPORCIONE LA SIGUIENTE INFORMACIÓN:

- NÚMERO DE PIEZA
- NOMBRE DE LA PIEZA
- NÚMERO DE MODELO

Envíe su pedido a:

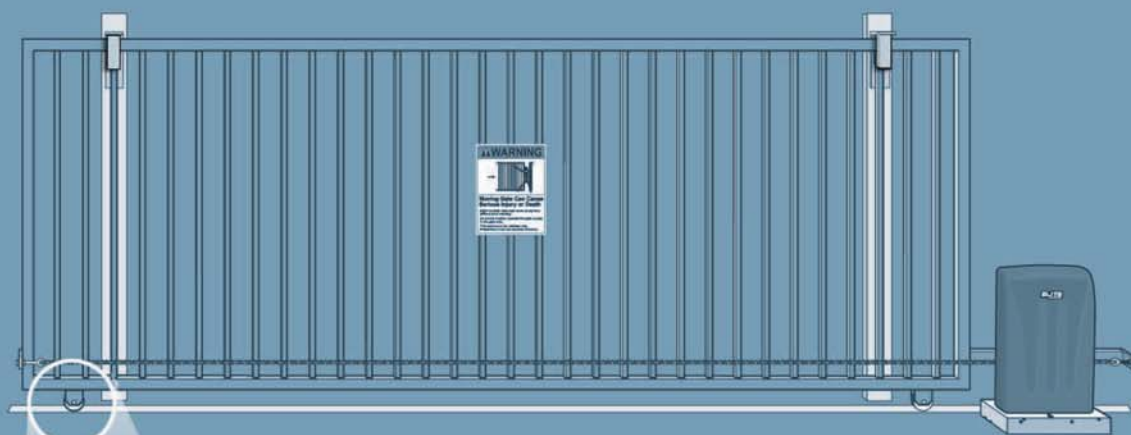
THE CHAMBERLAIN GROUP, INC.
Technical Support Group
 6020 S. Country Club Road
 Tucson, Arizona 85706

Lista de chequar de instalación para el propietario

1. ☐ El propietario y el técnico debe leer todos los advertencias y precauciones de seguridad y comprender los papels y responsabilidades (Páginas 2-7).
2. ☐ Asegúrese de que el soporte de montaje de concreto sea lo suficientemente grande y profundo para instalar el operador (Página 8).
3. ☐ El operador debe estar **asegurado** firmemente al soporte de concreto. (Página 8)
4. ☐ La cadena del operador debe estar a **10 cm (4 pulg.)** como **minimo** from gate. de la puerta. La cadena no debe estar demasiado ajustada ni demasiado floja. (Página 8)
5. ☐ El operador debe tener una varilla de conexión a tierra colocada a una distancia máxima de .9 m (3 pies) del operador. (Página 9)
6. ☐ Verifique que tanto la batería como el transformador integrado estén conectados correctamente. (Página 12)
7. ☐ Verifique que la puerta se abra y se cierre según sea necesario. (Página 24 y 25)
8. ☐ Cuando la puerta se topa con un objeto durante su operación, debe detenerse o invertir la marcha. (Página 30)
9. ☐ Asegúrese de proteger todos los puntos de pellizco o atrapamientos potenciales con dispositivos de seguridad o algún tipo de protección. (Páginas 2, 4, 5)
10. ☐ Es necesario que los letreros de advertencia estén colocados en forma permanente a **ambos** lados de la puerta. (Página 6)
11. ☐ Pruebe todos los equipos adicionales conectados al operador.
12. ☐ Asegúrese de que **todas** las conexiones de cables estén **aseguradas** firmemente.
13. ☐ Revise el mantenimiento típico del operador. (Página 31)
14. ☐ Programe el mantenimiento periódico del operador a cargo de un técnico calificado.
15. ☐ Solicite la **"garantía del operador"** del fabricante. (La Tarjeta de garantía se incluye junto con el operador)
16. ☐ Solicite al instalador la **"garantía de instalación"** **separada**.

C A R A C T E R I S T I C A S Y E S P E C I F I C A C I O N E S

Para operaciones bueno y mas seguridad, nosotros recomendamos los productos que segan, son manufacturado de Chamberlain Professional Products



◀ RUEDA ELECTRICA

Para aplicaciones con trafica alta, este ruedas son el primer selección



▶ LETRO DE ADVERTENCIA

Para prevenir lesions a los ninos, use el letro de advertencia en la puerta



A T E N C I Ó N

Para reducir cualquier lesion grave, Chamberlain Professional Products recomienda que la puerta electrica uno u otro, cubrir con una malla o instalar en una manera para prevenir ninos pequenos o ningunos personas a ponerse en pie, colgar o sube la puerta electrica.